

# OLYMPIA

Ⓝ DE	Banknotenprüfgerät.....	2
Ⓝ GB	Bank Note Validator .....	14
Ⓝ FR	Détecteur de faux billets .....	26
Ⓝ IT	Verificatore di banconote .....	38
Ⓝ NL	Bankbiljettester .....	50
Ⓝ ES	Verificadora de dinero .....	62
Ⓝ GR	Συσκευή ελέγχου γνησιότητας χαρτονομισμάτων.....	74

## NC 345 / NC 355 / NC 365



NC 345



NC 355



NC 365

V 1.11

08/2021

ID: 947730345

947730355

947730365

### Zu Ihrer Sicherheit



Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die Hinweise bei der Handhabung. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für eine spätere Verwendung auf.

### Sicherheitshinweise beachten

Lesen und beachten Sie die Warnhinweise, um sich und die Umwelt zu schützen.



#### **WARNUNG!**

##### **Erstickungsgefahr!**

Kinder können Kleinteile, Verpackungs- oder Schutzfolien verschlucken. Es besteht Erstickungsgefahr durch Batterien/Akkus.

- ▶ Halten Sie Kinder vom Produkt und dessen Verpackung fern!
- ▶ Halten Sie Kinder von Batterien/Akkus fern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.



#### **WARNUNG!**

##### **Lebensgefahr durch Stromschlag!!**

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags!

- ▶ Niemals selbst Ihr Gerät oder Komponenten öffnen oder reparieren!
- ▶ Niemals blanke Kontakte mit metallischen Gegenständen berühren.
- ▶ Niemals mit nassen Händen das Netzteil stecken oder lösen.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät NIEMALS, wenn Sie Beschädigungen am Stromkabel oder Netzstecker vermuten oder Beschädigungen am Stromkabel oder Netzstecker zu sehen sind.



#### **VORSICHT!**

##### **Gefahr durch Einzug!**

- ▶ Finger, Haare usw. vom Einzug fernhalten.
- Stolpergefahr durch unsachgemäß verlegte Kabel!
- ▶ Verlegen Sie Kabel so, dass niemand darüber stolpern kann.



### **VORSICHT!**

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



### **VORSICHT!**

#### **Gefahr durch Akkus!**

Es bestehen unterschiedliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus.

- ▶ Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien wieder aufzuladen, schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie Batterien/Akkus nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- ▶ Unsachgemäßer Umgang mit Batterien/Akkus kann Ihre Gesundheit und die Umwelt gefährden. Batterien/Akkus können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten.
- ▶ Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- ▶ Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- ▶ Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- ▶ Auslaufende Batterien/Akkus können das Gerät beschädigen. Im Falle eines Auslaufens der/s Batterie/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Gerät, um Beschädigungen zu vermeiden. Seien Sie beim Umgang mit beschädigten oder auslaufenden Batterien/Akkus besonders vorsichtig und verwenden Sie Schutzhandschuhe.
- ▶ Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf die/den Batterie/Akku einwirken können, z. B. auf Heizkörpern oder in direktem Sonnenlicht.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

- ▶ Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp.
- ▶ Unterschiedliche Batterietypen/Akkutypen oder neue und gebrauchte Batterien/Akkus dürfen nicht zusammen benutzt werden.
- ▶ Batterien/Akkus sind mit der richtigen Polarität einzusetzen.
- ▶ Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie die Batterien/Akkus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen.
- ▶ Leere Batterien/Akkus sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- ▶ Die Batterien/Akkus sind vor der Entsorgung des Geräts zu entfernen.



### **ACHTUNG!**

#### **Drohende Sachschäden!**

- ▶ Keine Fremdkörper wie Büroklammern, Gummibänder usw. in den Einzug gelangen lassen.

#### Sachschaden durch Umwelteinflüsse!

Ungünstige Umwelteinflüsse wie z. B. Rauch, Staub, Erschütterungen, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze oder direkte Sonneneinstrahlung können das Produkt beschädigen.

- ▶ Reparaturen nur von Fachpersonal durchführen lassen.

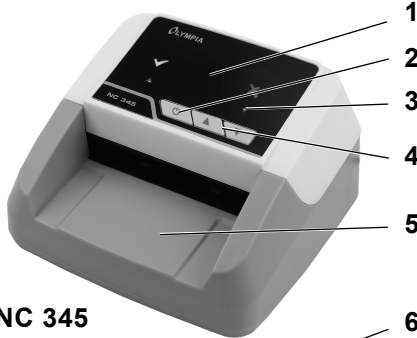
## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Banknotenprüfgerät (im Folgenden Gerät) dient dem Überprüfen von Banknoten auf die wichtigsten Sicherheitsmerkmale. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig. Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall selbst und führen Sie keine eigenen Reparaturversuche durch.

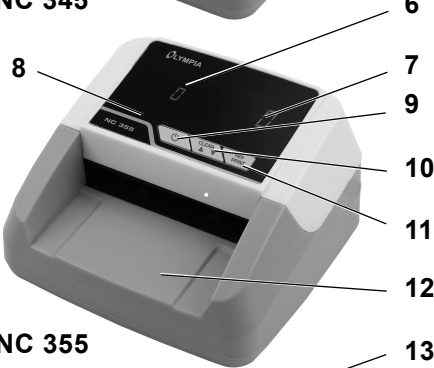
## Lieferumfang

- Banknotenprüfgerät NC 345, NC 355, NC 365
- Netzadapter
- Bedienungsanleitung

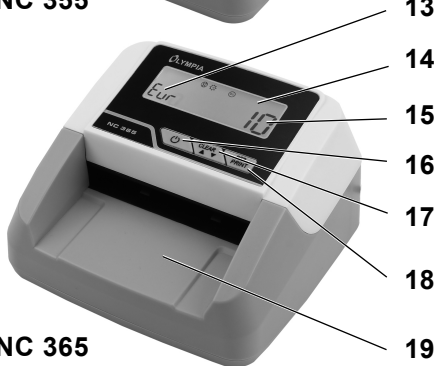
## Bedienelemente



NC 345



NC 355



NC 365



1. Anzeige
2. Taste **ON/OFF**
3. Anzeige für ausgewählte Ausgabeseite
4. Tasten Ausgaberrichtung
5. vordere Ein-/Ausgabeseite
6. Anzeige für Gesamtstückzahl/ Währung/fehlerhafte Banknote
7. Anzeige für Gesamtbetrag bzw. Wert der Banknote
8. Anzeige für ausgewählte Ausgabeseite
9. Taste **ON/OFF**
10. Taste **CLEAR**/Ausgabeseite
11. Taste **REP/PRINT**
12. vordere Ein-/Ausgabeseite
13. Anzeige für Gesamtstückzahl/ Währung/fehlerhafte Banknote
14. Anzeige für ausgewählte Ausgabeseite
15. Anzeige für Gesamtbetrag bzw. Wert der Banknote
16. Taste **ON/OFF**
17. Taste **CLEAR**/Ausgabeseite
18. Taste **REP/PRINT**
19. vordere Ein-/Ausgabeseite
20. hintere Ausgabeseite
21. USB-Schnittstelle (für Druck)
22. Anschluss für microSD-Speicherkarte
23. Anschluss für Stromversorgung

# Bedienung

## Darstellungen und Schreibweisen

- 1./2.            Auszuführende Aktion  
▶                Ergebnis der Aktion

**REP/PRINT** Taste



Hilfreiche Information

## Gerät anschließen

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.  
**I** Evtl. angezeigte Daten werden nicht gespeichert. Beenden Sie Ihre Arbeitsvorgänge rechtzeitig bzw. verbinden Sie das Gerät mit der externen Stromversorgung.
- 1. Verbinden Sie den Netzadapter mit dem Gerät und einer ordnungsgemäß installierten Steckdose.

## Ein- und Ausschalten

### NC 345, 355, 365

1. Drücken und halten Sie die Taste **ON/OFF** zum Ein- und Ausschalten des Geräts.
  - ▶ Nach dem Einschalten führt das Gerät eine Selbstdiagnose durch. Wenn die Selbstdiagnose ohne Fehler abgeschlossen wurde, erscheint 0 0 in der Anzeige (NC 355, 365). Wird ein Fehler festgestellt, wird dieser angezeigt (siehe Fehlertabelle).
  - ▶ Es ertönt ein Signalton.
  - ▶ Grüne Pfeile im Display unten zeigen die Ausgaberrichtung an (**NC 345, 355**).
  - ▶ Ein Pfeil oben rechts im Display zeigt die Ausgaberrichtung an (**NC 365**).

## Banknoten vorbereiten

Achten Sie auf folgende Punkte, um Funktionsstörungen zu vermeiden:

1. Überprüfen Sie die Banknote vor dem Einlegen auf Papierschnipsel, Büroklammern, Gummibänder und andere Fremdkörper und entfernen Sie diese.
2. Legen Sie keine beschädigten Banknoten ein.
3. Glätten Sie zerknitterte und gefaltete Banknoten, bevor Sie diese einlegen.

## Banknoten einlegen

**i** ● Legen Sie die Banknoten einzeln und mit der kurzen Seite voran in die vordere Ein-/Ausgabeseite. Die Banknote wird automatisch eingezogen und geprüft.

**i** ● Bei einer falsch eingelegten, verdächtigen oder nicht erkannten Banknote wird ein Fehler in der Anzeige und ein akustischer Ton ausgegeben. Die Banknote wird zurückgewiesen und an Sie zurückgegeben.

**i** ● Achten Sie auf die gewählte Ausgaberichtung.

1. Warten Sie, bis die geprüfte Banknote vollständig vom Gerät ausgegeben wurde und entnehmen Sie diese, bevor Sie die nächste Banknote prüfen.

Die besten Ergebnisse werden nach einer Aufwärmphase von 3 Minuten erzielt. Starkes Umgebungslicht kann den Sensor beeinflussen und zu fehlerhaften Ergebnissen führen.

## Ausgabeseite wählen

Je nachdem, welche Ausgabeseite Sie wählen, werden die Banknoten vorne oder auf der hinteren Seite des Geräts wieder ausgegeben.

**i** ● Falsche oder nicht erkannte Banknoten werden stets auf der vorderen Ausgabeseite ausgegeben.

### NC 345

1. Drücken Sie die Pfeiltasten (▼▲) um die Banknoten-Ausgaberichtung zu wählen (vorwärts oder rückwärts).
  - ▶ Grüne Pfeile im Display unten zeigen die Ausgaberichtung an.

# Bedienung

## NC 355, 365

1. Drücken und halten Sie für 2 Sekunden die Taste **CLEAR** zum Wählen der Ausgabeseite.
  - ▶ Ein Pfeil-Symbol im Display zeigt die aktuell verwendete Ausgabeseite an.

## Anzeige für Wert und Stückzahl zurücksetzen (NC 355, 365)

Sie können die gezählten Werte und Stückzahlen auf null zurücksetzen, um mit einer neuen Zählung zu beginnen.

1. Drücken Sie die Taste **CLEAR**.
  - ▶ Die Anzeige für Wert und Stückzahl ist auf null zurückgesetzt.

## Anzeigen

Der Umfang der Anzeigen ist geräteabhängig.

### NC 345

Es wird eine Echtheitsprüfung durchgeführt. Es werden keine Werte angezeigt.

### NC 355, 365

Der aktuelle EURO-Wert wird nach der Erkennung angezeigt. Die erkannte Gesamtmenge und der Gesamtbetrag werden nach 5 Sekunden angezeigt.

Bei diesen Geräten werden die Werte der gezählten Banknoten addiert. Zunächst wird der gerade geprüfte Wert angezeigt, dann wechselt die Anzeige zum Gesamtwert. Auf der linken Seite wird die Stückzahl der gezählten Banknoten und auf der rechten Seite des Displays wird der Wert (Gesamtbetrag) der bisher gezählten Banknoten angezeigt.

- Die Wertanzeige kann maximal einen Betrag in Höhe von 9.995 € (NC 355) bzw. 99.995 € (NC 365) anzeigen.

### Stückelungen (NC 355, 365)

Sie können sich anzeigen lassen, wie viele Banknoten eines bestimmten Banknotenwerts (5 €, 10 €, 20 €, usw.) bisher gezählt wurden.

1. Drücken Sie mehrfach kurz die Taste **REP/PRINT** um die Menge jedes gezählten Nennwertes zu prüfen.
  - ▶ Auf der linken Seite des Displays wird der jeweilige Wert der Banknote angezeigt und auf der rechten Seite des Displays wird die Stückzahl des jeweils gezählten Banknotenwerts angezeigt. Es werden je Tastendruck die Anzahl der gezählten Banknoten eines jeden EURO-Wertes angezeigt.



## REP/PRINT

1. Schließen Sie einen Drucker an die USB-Schnittstelle an. Ein spezielles Kabel (nicht im Lieferumfang) ist bei GO Europe erhältlich.
2. Drücken Sie diese Taste 2 Sekunden lang, um die Druckerfunktion zu aktivieren.
  - ▶ Alle Details zu Menge, Nennwert und Gesamtwert der erkannten Banknoten werden ausgedruckt.

**i** Einige Sekunden nachdem Sie die Taste **REP/PRINT** zuletzt gedrückt haben, wechselt das Gerät wieder in den normalen Modus.

## Akkubetrieb

Das Gerät kann optional mit einem Akku (nicht im Lieferumfang enthalten) bis zu 4 Stunden ohne externe Stromversorgung betrieben werden. Verwenden Sie ausschließlich den durch GO Europe vertriebenen Akku.

Bei Batteriebetrieb schaltet sich das Gerät im Standby-Betrieb nach 10 Minuten automatisch ab.

**i** Das Akkusymbol zeigt weiterhin an, dass der Akku voll geladen ist. Langsames Blinken bedeutet, dass der Akku geladen wird. Schnelles Blinken zeigt an, dass der Akku eine niedrige Spannung hat und wieder aufgeladen werden muss.

### Akku einsetzen / wechseln

1. Öffnen Sie die Akkufachabdeckung auf der Unterseite des Geräts.
2. Verbinden Sie den Stecker am Akku mit der Buchse im Akkufach.
3. Legen Sie den Akku in das Akkufach ein.
4. Schließen Sie die Akkufachabdeckung.
5. Schließen Sie den Netzadapter an einer ordnungsgemäß installierten Steckdose an.
  - ▶ Ein Symbol auf dem Display zeigt Ihnen den aktuellen Ladestand des Akkus an (nur NC 365).
6. Ziehen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab.
7. Ziehen Sie nach dem Ladevorgang das externe Netzteil vom Stromanschluss des Banknotenprüfgeräts ab.
  - ▶ Das Banknotenprüfgerät ist nun portabel benutzbar.
8. Laden und entladen Sie das Gerät alle 15 Tage, da sonst die Lebensdauer des Akkus beeinträchtigt wird.

## Technische Daten

- Die Ladezeit beträgt eine Stunde. Ein voll geladener Akku kann bis zu 500 Banknoten prüfen. Der Akku kann bis zu 3 bis 4 Stunden arbeiten.

### Softwareupdate

1. Laden Sie die Datei „update.bin“ von der GO EUROPE-Homepage ([www.go-europe.com](http://www.go-europe.com)) herunter.
2. Laden Sie die Datei „update.bin“ auf eine MicroSD-Speicherkarte.
3. Schalten Sie das Gerät aus.
4. Stecken Sie die MicroSD-Speicherkarte auf der Rückseite des Geräts in den dafür vorgesehenen Einschub ein. Die Kontakte zeigen dabei nach oben.
5. Schalten sie das Gerät ein.
  - ▶ Während des Softwareupdates erzeugt das Gerät einen Ton und die Anzeige ist leer.

Wenn das Softwareupdate beendet ist, hört der Ton auf und die Anzeige zeigt wieder normal an.

- Wenn Sie das Softwareupdate auf mehreren Geräten durchführen wollen, stellen Sie das Attribut der Datei „update.bin“ auf schreibgeschützt (read-only).

## Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Zählgeschwindigkeit</b>	0,5 Sekunden pro Banknote
<b>Kapazität</b>	Maximalwert 9.995 € (NC 355) Maximalwert 99.995 € (NC 365)
<b>Dicke der Banknoten</b>	0,075 mm bis 0,15 mm
<b>Stromversorgung</b>	100-240 V (AC); 50/60 Hz
<b>Leistungsaufnahme</b>	6,6 W
<b>Netzadapter</b>	12 V (DC); 1 A
<b>Akku (optional)</b>	Lithium-Ionen-Akku 11,1 V; 700 mAh
<b>Betriebszeit bei vollem Akku</b>	3 – 4 Stunden

<b>Modell</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Temperatur und Luftfeuchtigkeit</b>	0 – 40°C und 30 – 90%
<b>Abmessungen</b>	136 x 124 x 80 mm
<b>Gewicht</b>	445 g (NC 345), 453 g (NC 355), 462 g (NC 365)

## Pflegehinweise

1. Gehäuseoberflächen mit einem weichen und fusselfreien Tuch reinigen.
2. Reinigen Sie die Sensoren nach jedem Gebrauch.
3. Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden.

## Fehlertabelle (NC 345)

Anzeige	Bedeutung
<input checked="" type="checkbox"/>	Echte Banknote
<input checked="" type="checkbox"/>	Verdächtige oder gefälschte Banknote

## Fehlertabelle (NC 355, 365)

Fehlercode	Bedeutung	Lösung
CF X	Keine Erkennung	Prüfen Sie die Banknote auf Beschädigungen oder wenden Sie sich an den Service.
CF 4	Zusammenklebende Banknoten erkannt (double)	Prüfen Sie, ob die Banknoten zusammenkleben. Starten Sie die Zählung erneut.
CF 6	Banknote wurde schräg eingezogen	Legen Sie die Banknote wieder in die Eingabeseite.

### Konformitätserklärung

Symbol	Bedeutung
	Das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt die Konformität. Wir, GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, DEUTSCHLAND, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt, den EU-Richtlinien: 2014/35/EU, 2015/863/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht. Den gesamten Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: <a href="http://www.go-europe.com">www.go-europe.com</a>

### Hersteller

GO Europe GmbH  
Zum Kraftwerk 1  
D-45527 Hattingen  
Deutschland

### Fragen und Service

Lieber Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben.

Bei Fragen und Problemen steht Ihnen unsere Service-Hotline unter der Telefonnummer **+49 (0)180 5 007514** (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14ct/Min., mobil maximal 42ct/Min.) zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie auch in unserem Retouren-Portal (RMA) im Bereich Support auf unserer Internetseite [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com).

Eine Rücksendung erfolgt unter Beifügung des Kaufbelegs und idealerweise in der Originalverpackung an:

**WSG Wilhelmshavener Service Gesellschaft mbH**  
**Krabbenweg 14**  
**26388 Wilhelmshaven**  
**Deutschland**

## Entsorgen

Symbol	Bedeutung
	Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien entsprechend den lokalen Vorschriften.
	Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der korrekten Entsorgung.
	Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte aufgrund gesetzlicher Bestimmungen getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind. Entsorgen Sie Ihr Gerät bei der Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers.
	Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.
	Beachten Sie die Kennzeichnung des Verpackungsmaterials bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Nummern (a) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.
	Das Gerät und das Verpackungsmaterial sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.
	Das Gerät und das Verpackungsmaterial sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der korrekten Entsorgung. Beachten sie die folgende Kennzeichnung des Verpackungsmaterials: (a) Nummern, (b) Abkürzungen und (c) Material mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe, sowie (d) Art der Verpackung. Das Logo gilt nur für Italien.

### For Your Safety



Read the operating manual thoroughly and observe the information contained when using the device. Keep the operating manual close by for future reference.

### Observe the Safety Information

Read and observe all the safety information to protect yourself and the environment from any harm.



#### **WARNING!**

##### **Risk of suffocation!**

Children can swallow small parts, packaging and protective foils. Risk of suffocation through batteries.

- ▶ Keep the product and packaging out of reach of children!
- ▶ Keep batteries out of reach of children. If a battery is swallowed, contact medical assistance immediately.



#### **WARNING!**

##### **Risk of fatal injury through electric shock!!**

There is a risk of an electric shock!

- ▶ Never open or attempt to repair the device or its components!
- ▶ Never touch bare contacts with metallic objects.
- ▶ Never connect or disconnect the power adapter with wet hands.
- ▶ NEVER use the device if you suspect damage to the power cable or power plug or you can see damage to the power cable or power plug.



#### **CAUTION!**

##### **Risk of entanglement!**

- ▶ Keep fingers, hair etc. away from the infeed.

Risk of tripping through improperly laid cable!

- ▶ Lay the cables so that nobody can trip over them.



### CAUTION!

The device can be used by children from the age of 8 and persons with restricted physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge as long as they are supervised or have been instructed with regard to safe use of the device and are aware of the potential risks involved with its use.

- ▶ Children must never play with the device. Cleaning and user maintenance may not be completed by children without any supervision.



### CAUTION!

#### Risk through batteries!

There are different risks involved when dealing with batteries.

- ▶ Never attempt to recharge standard batteries, never short circuit batteries and/or open batteries. Doing so leads to a potential risk of overheating, fire or explosion.
- ▶ Improper handling of batteries can put your health and the environment at risk. Batteries may contain toxic, ecologically hazardous heavy metals.
- ▶ Ensure the connection terminals are not short-circuited.
- ▶ Never throw batteries into a fire or water.
- ▶ Never expose batteries to any mechanical loads.
- ▶ Leaking batteries could cause damage to the device. If a battery should start to leak, remove it from the device immediately to prevent any further damage. Take the utmost care when handling damaged or leaking batteries and always wear protective gloves.
- ▶ Avoid any contact with the skin, eyes and mucous membranes. Rinse any parts of the body which have come into contact with battery acid with plenty of clean water and contact a doctor immediately. Avoid extreme conditions and temperatures which could affect the batteries, e.g. by placing them on radiators or exposing them to direct sunlight.
- ▶ Only use batteries of the type specified.
- ▶ Never use batteries of different types or new and old batteries together.

## Intended Use

- ▶ Ensure batteries are inserted with the correct polarity.
- ▶ If the device will not be used for a longer period, switch the device off and remove the batteries.
- ▶ Remove empty batteries from the device and dispose of them according to the applicable directives.
- ▶ The batteries must be removed from the device before its disposal.



### **ATTENTION!**

#### **Risk of property damage!**

- ▶ Ensure no foreign bodies, such as paper clips, rubber bands, etc. get into the infeed.

Property damage through environmental influences!

Unfavourable environmental influences such as smoke, dust, vibration, chemicals, moisture, heat or direct sunlight could damage the product.

- ▶ Repairs may only be carried out by properly trained specialists.

## Intended Use

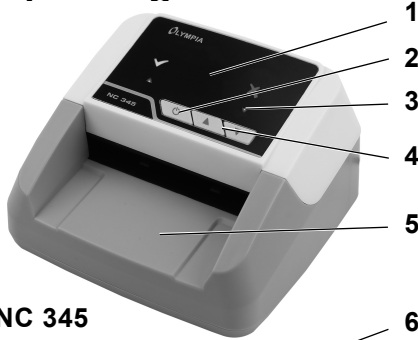
The bank note validator (subsequently referred to simply as the device) serves to control bank notes with regard to the most important security features. Any other use is considered unintended use. Unauthorised modification or reconstruction is not permitted. Under no circumstances open the machine or complete any repair work yourself.

## Package Contents

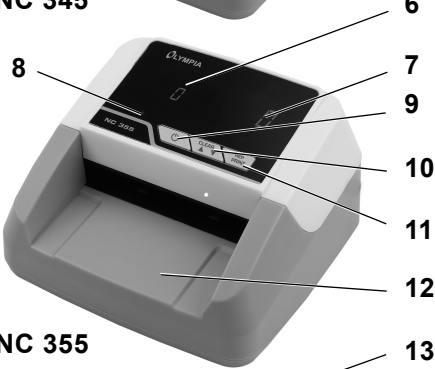
- Bank note validator NC 345, NC 355, NC 365
- Power adapter
- Operating manual



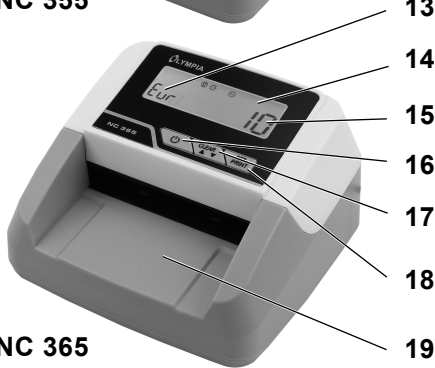
## Operating Elements



NC 345



NC 355



NC 365



1. Display
2. **ON/OFF** button
3. Indicator for output side selected
4. Button for output direction
5. Front input/output side
6. Indicator for total quantity/currency/faulty bank note
7. Indicator for total amount or value of the bank notes
8. Indicator for output side selected
9. **ON/OFF** button
10. **CLEAR/Output side** button
11. **REP/PRINT** button
12. Front input/output side
13. Indicator for total quantity/currency/faulty bank note
14. Indicator for output side selected
15. Indicator for total amount or value of the bank notes
16. **ON/OFF** button
17. **CLEAR/Output side** button
18. **REP/PRINT** button
19. Front input/output side
20. Rear output side
21. USB port (for printer)
22. Slot for microSD memory card
23. Power supply socket

# Operation

## Display and Notation

- 1./2.            Action to be completed  
▶                Result of the action

**REP/PRINT** button



Helpful information

## Connecting the Device

- Switch the device off if it will not be used for a longer period. The data displayed is not necessarily saved. End the working processes in good time or connect the device to an external power supply.

1. Connect the power adapter to the device and to a properly installed power socket.

## Switching On/Off

### NC 345, 355, 365

1. Press and hold the **ON/OFF** button to switch the device on and off.
  - ▶ After switching the machine on, it performs a self-diagnosis. When the self-diagnosis has finished without any errors 0 0 appears in the display (NC 355, 365). If an error is detected, it is indicated in the display (refer to Error Table).
  - ▶ An acoustic signal is issued.
  - ▶ A green arrow at the bottom of the display indicates the output direction (**NC 345, 355**).
  - ▶ An arrow at the top right of the display indicates the output direction (**NC 365**).

## Preparing Bank Notes

Pay attention to the following points to prevent malfunctions:

1. Check the batch of bank notes for paper clippings, paper clips, rubber bands and other foreign bodies and remove them before inserting the bank notes in the machine.
2. Do not insert any damaged bank notes.
3. Smooth out any creased and folded bank notes before inserting them.

## Inserting Bank Notes

**i** Lay the bank notes individually in the tray on the input/output side with the short side at the front. The bank note is drawn in and controlled automatically.

**i** In the case of a bank note which is wrongly inserted, suspicious or not recognised, an error is indicated in the display and an acoustic signal is issued. The bank note is rejected and returned to you.

**i** Pay attention to the output direction selected.

1. Wait until the bank note controlled has been fully ejected from the device and remove it before inserting the next bank note to be controlled.

The best results are achieved after a warm-up phase of 3 minutes. Bright ambient light can affect the sensor and falsify results.

## Selecting the Output Side

Depending on the output side you select, the bank notes are ejected at the front or rear side of the device, accordingly.

**i** Counterfeit or unrecognised bank notes are always ejected at the front output side.

### NC 345

1. Press the arrow buttons (▼▲) to select the bank note output direction (forwards or backwards).
  - ▶ A green arrow at the bottom of the display indicates the output direction.

## Operation

### NC 355, 365

1. Press and hold the **CLEAR** button for 2 seconds to select the output side.
  - ▶ An arrow icon in the display indicates the output side currently selected.

### Resetting the Display for Value and Quantity (NC 355, 365)

You can reset the values and quantities counted to zero in order to begin a new counting process.

1. Press the **CLEAR** button.
  - ▶ The value and quantity counters are reset to zero.

## Indicators and Displays

The range of indicators and displays is dependent on the device.

### NC 345

A validation process is completed. No values are displayed.

### NC 355, 365

The current EURO value is displayed after being detected. The total quantity and total value detected are displayed after 5 seconds.

In the case of these devices, the values of the bank notes counted are added. Initially, the value of the bank note being controlled is displayed and then the display switches to show the total value. The quantity of bank notes counted is displayed on the left-hand side and the value (total amount) of the bank notes controlled until this moment is displayed on the right-hand side.

- The value display can show a maximum amount of 9,995 € (NC 355) or 99,995 € (NC 365).

### Denominations (NC 355, 365)

You can display the bank notes of each denomination (5 €, 10 €, 20 €, etc.) which make up a specific value, that have been counted until now.

1. Press the **REP/PRINT** button, several times if necessary, to check the quantity of each denomination.
  - ▶ The value of the bank notes counted is indicated on the left-hand side of the display and the quantity of the respective bank notes counted is displayed on the right-hand side. Each time the button is pressed, the quantity of bank notes counted for the respective EURO denomination appears.

### REP/PRINT

1. You can connect a printer at the USB port. A special cable (not contained in the package contents) is available from GO Europe.
2. Press this button for 2 seconds to activate the printer function.
  - ▶ All the details regarding quantities, denominations and total values of the bank notes detected are printed out.

**i** A few seconds after having pressed the **REP/PRINT** button for the last time, the device switches back to normal operating mode.

### Battery Operation

The device can also be powered for up to 4 hours without the need for an external power supply by means of a rechargeable battery (not contained in the package contents). Only use the battery specified and distributed by GO Europe.

When powered by the battery, the device automatically switches off after 10 minutes in Standby mode.

**i** The battery icon continues to indicate that the battery is fully charged. If the icon flashes slowly, it indicates the battery is being charged. If it flashes quickly, it indicates the battery charge is low and must be recharged.

#### Inserting / Changing the Battery

1. Open the battery compartment cover on the underside of the device.
2. Connect the plug on the battery to the socket in the battery compartment.
3. Insert the battery in the battery compartment.
4. Close the battery compartment cover.
5. Connect the power adapter to a properly installed power socket.
  - ▶ An icon in the display indicates the current charge status of the battery (NC 365 only).
6. Disconnect the power plug from the power socket.
7. When the charging process has been completed, disconnect the external power adapter from the power supply socket on the bank note validator.
  - ▶ The bank note validator can now be used as a portable device.
8. Charge and discharge the device every 15 days, otherwise the service life of the battery will be impaired.

## Technical Data

- The charging time required is one hour. A fully charged battery can test up to 500 bank notes. The battery can operate between 3 and 4 hours.

### Software Update

1. Download the "update.bin" file from the GO Europe homepage ([www.go-europe.com](http://www.go-europe.com)).
2. Load the "update.bin" on a microSD memory card.
3. Switch the machine off.
4. Insert the microSD memory card in the corresponding slot provided on the rear of the machine. The contacts must point upwards.
5. Switch the machine on.
  - ▶ During the update process, the machine produces a noise and the display remains empty.

When the software update has been completed, the noise stops and the display appears as normal.

- If you want to complete the software update on several devices, set the "update.bin" file attribute to "read only".

### Technical Data

<b>Model</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Counting speed</b>	0.5 seconds per bank note
<b>Capacity</b>	Maximum value 9,995 € (NC 355) Maximum value 99,995 € (NC 365)
<b>Thickness of bank notes</b>	0.075 mm to 0.15 mm
<b>Power supply</b>	100-240 V (AC); 50/60 Hz
<b>Power consumption</b>	6.6 W
<b>Power adapter</b>	12 V (DC); 1 A
<b>Rechargeable battery (option)</b>	Lithium-ion battery 11.1 V; 700 mAh
<b>Operating time with full battery</b>	3 – 4 hours

<b>Model</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Temperature and rel. humidity</b>	0 – 40 °C and 30 – 90%
<b>Dimensions</b>	136 x 124 x 80 mm
<b>Weight</b>	445 g (NC 345), 453 g (NC 355), 462 g (NC 365)

### Care Instructions

1. Clean the housing surface with a soft, lint-free cloth.
2. Clean the sensors after each use.
3. Do not use any solvents or cleaning agents.

### Error Table (NC 345)

Display	Significance
<input checked="" type="checkbox"/>	Authentic bank note
<input checked="" type="checkbox"/>	Suspicious or counterfeit bank note

### Error Table (NC 355, 365)

Error code	Significance	Solution
CF X	Not validated	Check the bank note for damage or contact service personnel.
CF4	Doubled bank notes have been detected	Check whether the bank notes stick together. Start the counting function again.

## Declaration of Conformity

Error code	Significance	Solution
CF6	Bank note was drawn in askew.	Lay the bank note in the input side again.

## Declaration of Conformity

Symbol	Significance
	<p>The CE Mark on the device confirms conformity. We, GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, DEUTSCHLAND, declare in sole responsibility, that the product complies with the EU Directives: 2014/35/EU, 2015/863/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU. The full EU Declaration of Conformity is available online at the following website: <a href="http://www.go-europe.com">www.go-europe.com</a></p>

## Manufacturer

GO Europe GmbH  
Zum Kraftwerk 1  
D-45527 Hattingen  
Germany

## Warranty





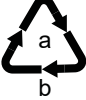

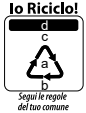
Dear customer,

We are delighted that you have chosen this equipment.

In the case of a defect, please return the device together with the receipt and original packing material to the point of sale.



# Disposal

Symbol	Significance
	Packaging materials must be disposed of according to local regulations.
	The packaging is made of environmentally friendly materials that you can dispose of at local recycling points. Advice on the options with which to dispose of your old device can be obtained from your municipal or local administration offices.
	The adjacent symbol indicates laws dictate that electrical and electronic apparatus no longer required must be disposed of separate from domestic waste. Dispose of your device at a collection point provided by your local public waste authority. Packaging materials must be disposed of according to local regulations.
	Defective or empty batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and the device via the collection points provided.
	Observe the identification on the packaging materials during the waste sorting process; they are identified by abbreviations (b) and numbers (a) which have the following significance: 1–7: plastic/20–22: paper and cardboard/80–98: composite materials.
	The device and packaging materials can be recycled; sort them for disposal to simplify waste management. The Triman logo is only relevant for France.
	The device and the packaging material can be recycled, so sort them prior to disposal for better waste management. Contact your local authorities for information on the various options available to ensure correct disposal. Observe the following identifications of the packaging materials: (a) numbers, (b) abbreviations and (c) materials which have the following significance: 1–7: plastics / 20–22: paper and cardboard / 80–98: composite materials and (d) type of packaging. The logo is only applicable to Italy.

### Pour votre sécurité



Veillez lire attentivement le mode d'emploi et respecter les consignes de sécurité lorsque vous manipulez le détecteur de faux billets. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

### Respecter les consignes de sécurité

Veillez lire les mises en garde et en tenir compte pour protéger vous-même et l'environnement.



#### **AVERTISSEMENT !**

##### **Risque d'étouffement !**

Les enfants peuvent avaler des petites pièces, des films d'emballage ou de protection. Risque d'étouffement dû aux piles/accus.

- ▶ Tenez les enfants à l'écart du produit et de son emballage !
- ▶ Tenez-les hors de portée des piles/accus. En cas d'ingestion, appelez un médecin de toute urgence.



#### **AVERTISSEMENT !**

##### **Danger de mort par électrocution !**

Risque d'électrocution !

- ▶ N'ouvrez ou ne réparez jamais vous-même votre appareil ou ses composants !
- ▶ Évitez impérativement que les contacts nus touchent des objets métalliques.
- ▶ N'enfichez ou ne débranchez jamais l'adaptateur avec des mains humides.
- ▶ N'utilisez JAMAIS l'appareil si vous soupçonnez ou constatez des dommages du cordon d'alimentation ou de la fiche de secteur.



#### **PRUDENCE !**

##### **Danger dû au mécanisme d'insertion !**

- ▶ Tenir les doigts, les cheveux, etc. à l'écart de la fente d'insertion.

Risque de trébucher suite à des câbles posés de manière non professionnelle !

- ▶ Poser les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher.



### **PRUDENCE !**

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes présentant une diminution de leurs aptitudes physiques, sensorielles ou mentales ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont sous surveillance ou si on leur a enseigné l'utilisation en sécurité de l'appareil et si elles comprennent les dangers résultant de ce dernier.

- ▶ Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. S'ils sont sans surveillance, ils ne doivent pas nettoyer l'appareil ou effectuer son entretien.



### **PRUDENCE !**

#### **Danger dû aux accus !**

L'utilisation de piles/d'accus recèle différents dangers.

- ▶ N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables, ne court-circuitez pas les piles/accus et / ou ne les ouvrez pas. Ces actions pourraient entraîner une surchauffe, un risque d'incendie ou leur explosion.
- ▶ Une manipulation incorrecte des piles/accus peut nuire à votre santé et à l'environnement. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et nuisibles pour celui-ci.
- ▶ Ne pas court-circuiter les bornes.
- ▶ Ne jetez jamais les piles/accus dans du feu ou de l'eau.
- ▶ Ne soumettez pas les piles/accus à des contraintes mécaniques.
- ▶ Une fuite des piles/accus peut endommager l'appareil. En cas de fuite d'une pile/d'un accu, retirez-la/le immédiatement de l'appareil pour éviter toute dégradation. Manipulez les piles/accus endommagés ou qui fuient avec une précaution très particulière ; portez des gants de protection.
- ▶ Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement et abondamment les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin sans délai. Évitez des conditions et des températures extrêmes qui

## Utilisation conforme à l'usage prévu

peuvent affecter la pile/l'accu, en les posant sur des radiateurs ou en les exposant à un ensoleillement direct.

- ▶ Utilisez exclusivement le type de pile/d'accu indiqué.
- ▶ Différents types de piles/d'accus ou des piles neuves et usagées/ des accus neufs et usagés ne doivent pas être utilisés ensemble.
- ▶ Insérez-les en respectant la polarité correcte.
- ▶ Débranchez l'appareil et retirez les piles/les accus si vous n'utilisez pas ce dernier pendant une période prolongée.
- ▶ Retirer les piles/accus vides de l'appareil et les éliminer en toute sécurité.
- ▶ Retirez également celles-ci/ceux-ci avant d'éliminer l'appareil.



### **ATTENTION !**

#### **Dommages matériels imminents !**

- ▶ Ne pas introduire de corps étrangers tels que trombones, élastiques, etc. dans la fente d'insertion.

Dommage matériel causé par les impacts environnementaux !

Des impacts environnementaux défavorables tels que fumée, poussière, vibrations, produits chimiques, humidité, grande chaleur ou ensoleillement direct peuvent endommager le produit.

- ▶ Faire exécuter les réparations uniquement par du personnel spécialisé et qualifié.

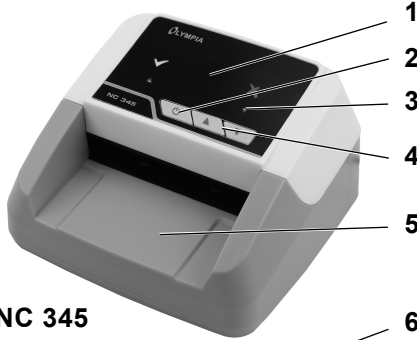
## Utilisation conforme à l'usage prévu

Le détecteur de faux billets (appelé par la suite appareil) sert à vérifier les signes de sécurité les plus importants des billets. Toute autre forme d'utilisation n'est pas conforme à l'usage prévu. Des modifications ou changements effectués d'un propre gré sont interdits. N'ouvrez en aucun cas l'appareil et ne tentez pas de le réparer vous-même.

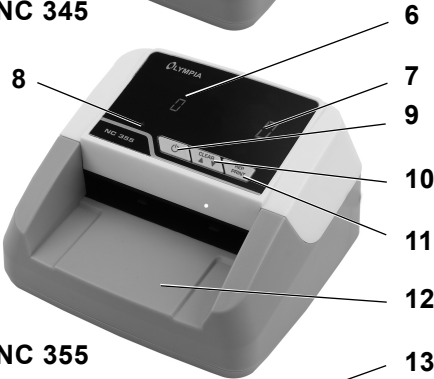
## Contenu du coffret

- Détecteur de faux billets NC 345, NC 355, NC 365
- Adaptateur
- Mode d'emploi

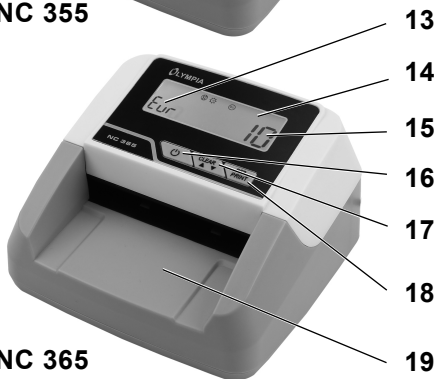
Présentation



NC 345



NC 355



NC 365



1. Affichage
2. Touche **ON/OFF**
3. Voyant pour côté éjection sélectionné
4. Touches sens d'éjection
5. Côté insertion/éjection avant
6. Affichage de la quantité totale de billets/devise/faux billets
7. Affichage du montant total ou de la valeur du billet
8. Voyant pour côté éjection sélectionné
9. Touche **ON/OFF**
10. Touche **CLEAR/Côté éjection**
11. Touche **REP/PRINT**
12. Côté insertion/éjection avant
13. Affichage de la quantité totale de billets/devise/billets endommagés
14. Voyant pour côté éjection sélectionné
15. Affichage du montant total ou de la valeur du billet
16. Touche **ON/OFF**
17. Touche **CLEAR/Côté éjection**
18. Touche **REP/PRINT**
19. Côté insertion/éjection avant
20. Côté éjection arrière
21. Interface USB (pour impression)
22. Connexion pour carte mémoire microSD
23. Connexion pour alimentation électrique

# Utilisation de l'appareil

## Représentations et notations

- 1./2.            Action à effectuer  
▶                Résultat de l'action

**REP/PRINT** Touche



Information utile

## Raccorder l'appareil

- Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée. Des données éventuellement affichées ne seront pas sauvegardées. Terminez à temps vos actions ou connectez l'appareil à l'alimentation électrique externe.

1. Raccordez l'adaptateur à l'appareil et à une prise de courant installée de façon réglementaire.

## Allumer/Éteindre l'appareil

### NC 345, 355, 365

1. Appuyez assez longuement sur la touche **ON/OFF** pour allumer ou éteindre l'appareil.
  - ▶ Après sa mise sous tension, l'appareil effectue un autodiagnostic. Si l'autodiagnostic s'est terminé sans erreur, 0 0 s'affiche (NC 355, 365). Si une erreur est constatée, celle-ci s'affiche (voir tableau des erreurs).
  - ▶ Vous entendez un bip sonore.
  - ▶ Des flèches vertes en bas de l'écran indiquent le sens d'éjection (**NC 345, 355**).
  - ▶ Une flèche en haut à droite de l'écran indique le sens d'éjection (**NC 365**).

### Préparer les billets

Respecter les points suivants afin d'éviter des dérangements dans le fonctionnement :

1. Avant d'insérer les billets, vérifiez s'ils contiennent des rognures de papier, des trombones, des élastiques et autres corps étrangers et retirez ces derniers.
2. N'insérez pas de billets endommagés.
3. Lissez les billets froissés et pliés avant de les insérer.

### Insérer les billets

**i** Insérez les billets séparément, le côté le plus court en avant, dans le côté insertion/éjection avant. Le billet est automatiquement engagé et vérifié.

**i** Si le billet a été inséré incorrectement, s'il est suspect ou non authentifié, un message d'erreur est affiché et un bip sonore est émis. Le billet est refusé et vous est rendu.

**i** Soyez attentif au sens d'éjection choisi.

4. Attendez que le billet vérifié soit complètement sorti de l'appareil pour le retirer avant de vérifier le prochain.

Les meilleurs résultats sont obtenus après une phase d'échauffement de 3 minutes. Un fort éclairage environnant peut influencer sur le capteur et provoquer des résultats erronés.

### Sélectionner le côté éjection

Selon le côté éjection que vous aurez sélectionné, les billets sortiront soit à l'avant, soit à l'arrière de l'appareil.

**i** Les faux billets ou bien les billets non authentifiés sortent toujours côté éjection avant.

#### **NC 345**

1. Appuyez sur les touches fléchées (▼▲) pour sélectionner le sens d'éjection des billets (par l'avant ou par l'arrière).
  - ▶ Des flèches vertes en bas de l'écran indiquent le sens d'éjection.

## Utilisation de l'appareil

### NC 355, 365

1. Appuyez 2 secondes sur la touche **CLEAR** pour sélectionner le côté éjection.
  - ▶ Le symbole d'une flèche sur l'écran indique le côté éjection en cours d'utilisation.

### Réinitialiser l'affichage de la valeur et de la quantité (NC 355, 365)

Vous pouvez réinitialiser les valeurs comptées et leurs quantités pour commencer un nouveau comptage.

1. Appuyez sur la touche **CLEAR**.
  - ▶ L'affichage de la valeur et de la quantité est réinitialisé.

## Affichages

Le nombre des affichages dépend de l'appareil.

### NC 345

Une authentification est effectuée. Aucune valeur n'est affichée.

### NC 355, 365

La valeur EURO actuelle est affichée après la détection. La quantité totale authentifiée et le montant total s'affichent au bout de 5 secondes.

Ces appareils permettent d'additionner les valeurs des billets comptés. La valeur venant d'être vérifiée s'affiche en premier, puis l'affichage passe à la valeur totale. La quantité des billets comptés s'affiche sur le côté gauche de l'écran, la valeur (montant total) des billets comptés jusqu'alors s'affiche sur le côté droit.

- L'affichage de la valeur peut indiquer un montant maximal de 9 995 € **I** (NC 355) ou de 99 995 € (NC 365).

### Valeurs (NC 355, 365)

Vous pouvez se faire afficher le nombre de billets d'une valeur définie (5 €, 10 €, 20 €, etc.) qui ont été comptés jusqu'à présent.

1. Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche **REP/PRINT** pour vérifier la quantité de chaque valeur nominale comptée.
  - ▶ La valeur du billet s'affiche sur le côté gauche de l'écran, la quantité de la valeur du billet comptée s'affiche sur le côté droit. Chaque pression de touche permet d'afficher le nombre des billets comptés d'une valeur EURO.



### REP/PRINT

1. Raccordez une imprimante à l'interface USB. Un câble spécial (non fourni) est disponible auprès de GO Europe.
2. Appuyez 2 secondes sur cette touche pour activer la fonction imprimante.
  - ▶ Tous les détails concernant la quantité, la valeur nominale et la valeur totale des billets authentifiés sont imprimés.

**i** Quelques secondes après avoir appuyé sur la touche **REP/PRINT**, l'appareil retourne en mode normal.

### Fonctionnement sur accu

En option, l'appareil peut fonctionner sur accu (non vendu avec l'appareil) qui lui confère une autonomie de 4 heures. Utilisez exclusivement le type d'accu distribué par GO Europe.

S'il est en mode veille lorsqu'il fonctionne sur accu, l'appareil se met automatiquement hors tension au bout de 10 minutes.

**i** Le symbole de l'accu continue d'indiquer que celui-ci est complètement chargé. Un clignotement lent signifie que l'accu est en train de se charger. Un clignotement rapide signifie que l'accu a une faible tension et que vous devez le recharger.

### Insérer / Remplacer l'accu

1. Ouvrez le cache pile situé sous l'appareil.
2. Connectez la fiche de l'accu au port se trouvant dans le logement pour piles.
3. Insérez l'accu dans son logement.
4. Fermez le cache pile.
5. Raccordez l'adaptateur à une prise de courant posée de manière réglementaire.
  - ▶ Un symbole sur l'écran vous indique l'état actuel de charge de l'accu (seulement NC 365).
6. Retirez la fiche de secteur de la prise de courant.
7. En fin de charge, retirez l'adaptateur externe de l'alimentation en courant du détecteur de faux billets.
  - ▶ Celui-ci peut désormais s'utiliser comme appareil portable.
8. Chargez et déchargez l'appareil tous les 15 jours pour éviter que la durée de vie de l'accu soit altérée.

## Données techniques

- Le temps de charge est d'une heure. Un accu complètement chargé peut vérifier 500 billets maximum. L'accu peut fonctionner pendant 3 à 4 heures.

### Mise à jour du logiciel

1. Téléchargez le fichier „update.bin“ du site Internet GO EUROPE ([www.go-europe.com](http://www.go-europe.com)).
2. Téléchargez le fichier „update.bin“ sur une carte mémoire microSD.
3. Débranchez l'appareil.
4. Introduisez la carte-mémoire microSD située à l'arrière de l'appareil dans la fente prévue à cet effet. Assurez-vous que les contacts sont orientés vers le haut.
5. Branchez l'appareil.
  - ▶ Pendant la mise à jour du logiciel, l'appareil émet un bip et l'affichage est vide.

Lorsque celle-ci est terminée, le bip s'arrête et l'affichage redevient normal.

- Si vous désirez effectuer la mise à jour sur plusieurs appareils, placez l'attribut du fichier „update.bin“ sur Lecture seule (read-only).

## Données techniques

<b>Modèle</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Vitesse de comptage</b>	0,5 seconde par billet
<b>Capacité</b>	Valeur maximale 9 995 € (NC 355) Valeur maximale 99 995 € (NC 365)
<b>Épaisseur des billets</b>	0,075 mm à 0,15 mm
<b>Alimentation en courant</b>	100-240 V (AC) ; 50/60 Hz
<b>Puissance absorbée</b>	6,6 W
<b>Adaptateur</b>	12 V (DC) ; 1 A
<b>Accu (en option)</b>	Accu lithium-Ion 11,1 V , 700 mAh
<b>Durée de fonctionnement avec accu plein</b>	3 - 4 heures

<b>Modèle</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Température et humidité de l'air</b>	0 – 40°C et 30 – 90%
<b>Dimensions</b>	136 x 124 x 80 mm
<b>Poids</b>	445 g (NC 345), 453 g (NC 355), 462 g (NC 365)

## Remarques d'entretien

1. Nettoyer les surfaces du boîtier avec un chiffon doux et non pelucheux.
2. Nettoyer les capteur après chaque utilisation.
3. Ne pas utiliser de produits d'entretien ou de solvants.

## Tableau des erreurs (NC 345)

Affichage	Signification
<input checked="" type="checkbox"/>	Billet authentique
<input checked="" type="checkbox"/>	Billet suspect ou faux

## Tableau des erreurs (NC 355, 365)

Code d'erreurs	Signification	Solution
CF X	Aucune détection	Vérifiez si le billet est endommagé ou adressez-vous à notre SAV.
CF4	Billets de banque collés ensemble détectés (doubles).	Vérifiez si les billets sont collés ensemble. Recommencez le comptage.
CF6	Le billet a été inséré de travers	Introduisez-le à nouveau dans le côté insertion.

### Déclaration de conformité

Symbole	Signification
---------	---------------



La conformité est attestée sur l'appareil par le marquage CE. Par la présente, notre société GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, Allemagne, déclare sous sa seule responsabilité que le produit répond aux directives 2014/53/UE, 2015/863/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE. Vous trouverez l'ensemble de la déclaration UE sur le site internet : [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com)

### Fabricant

GO Europe GmbH  
Zum Kraftwerk 1  
D-45527 Hattingen  
Allemagne

## Élimination

Symbole	Signification
	<p>Les matériaux d'emballage doivent être éliminés conformément aux réglementations locales.</p>
	<p>L'emballage est constitué de matériaux recyclables que vous pouvez apporter à des centres de collecte locaux qui se chargent de son recyclage. Renseignez-vous sur les possibilités d'élimination des déchets auprès de l'administration locale.</p>
	<p>Le symbole ci-contre signifie qu'en raison de dispositions légales, les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Veuillez apporter votre appareil au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune. Éliminez les matériaux d'emballage conformément aux règlements locaux.</p>
	<p>Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses avenants. Apportez les piles et / ou l'appareil aux centres de collecte qui vous auront été proposés.</p>
	<p>Tenez compte du marquage sur les emballages lorsque vous triez les déchets ; ceux-ci sont dotés d'abréviations (b) et de numéros (a) signifiant ce qui suit : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : composites.</p>
	<p>L'appareil et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman est valable en France uniquement.</p>
	<p>L'appareil et les emballages sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Informez-vous auprès de votre commune sur les possibilités d'une élimination adéquate. Tenez compte du marquage suivant sur les emballages : (a) numéros, (b) abréviations et (c) matériau signifiant ce qui suit : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : composites, ainsi que (d) genre d'emballage. Ce logo n'est valable que pour l'Italie.</p>

### Note importanti sulla sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni d'uso e osservare le indicazioni durante l'utilizzo. Conservare le istruzioni d'uso per riferimento futuro.

#### Osservare le indicazioni di sicurezza

Leggere e osservare le indicazioni di avvertimento allo scopo di proteggere se stessi e l'ambiente.



#### **AVVERTENZA!**

##### **Pericolo di soffocamento!**

I bambini possono ingerire parti piccole, materiali d'imballo o pellicole protettive. Pericolo di soffocamento dovuto a pile/batterie.

- ▶ Tenere il prodotto e la confezione lontani dalla portata dei bambini!
- ▶ Tenere lontano le pile/batterie dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.



#### **AVVERTENZA!**

##### **Pericolo di vita dovuto a scossa elettrica!**

Pericolo di scosse elettriche!

- ▶ Non aprire o riparare mai autonomamente l'apparecchio o suoi componenti!
- ▶ Non sfiorare mai i contatti a nudo con oggetti metallici.
- ▶ Non collegare o scollegare mai l'alimentatore di rete con mani bagnate.
- ▶ Non utilizzare MAI l'apparecchio se si presumono danni al cavo elettrico o alla spina di alimentazione o se si constata la presenza di danni al cavo elettrico o alla spina di alimentazione.



#### **ATTENZIONE!**

##### **Pericolo di trascinarsi!**

- ▶ Tenere lontano dita, capelli ecc. dalla bocca di caricamento.

Pericolo di inciampare dovuto alla posa non corretta di cavi!

- ▶ Posare i cavi in modo che nessuno vi possa inciampare.



### ATTENZIONE!

L'utilizzo dell'apparecchio non è consentito alle persone, inclusi i bambini di età superiore agli 8 anni, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive, o con mancanza di esperienza o conoscenza, a meno che non abbiano avuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio da parte di persone responsabili della loro sicurezza.

- ▶ Ai bambini non è consentito giocare con l'apparecchio. Non affidare i lavori di pulizia e cura ai bambini se non sorvegliati.



### ATTENZIONE!

#### Pericolo dovuto alle batterie!

Quando si maneggiano le pile/batterie si possono presentare diversi pericoli.

- ▶ Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili, non cortocircuitare le pile/batterie e/o non aprire le pile/batterie. Pericolo di surriscaldamento, incendio o esplosione.
- ▶ Un uso improprio di pile/batterie può provocare danni dalla salute e all'ambiente. Le pile/batterie possono contenere metalli pesanti nocivi e dannosi per l'ambiente.
- ▶ I terminali non devono essere cortocircuitati.
- ▶ Non gettare le pile/batterie nel fuoco o in acqua.
- ▶ Non sottoporre le pile/batterie a sollecitazioni meccaniche.
- ▶ La fuoriuscita di liquido dalle pile/batterie può causare danni all'apparecchio. In caso di perdite di acido dalle pile/batterie, rimuoverle immediatamente dall'apparecchio in modo da evitare danni. Prestare particolare attenzione maneggiando pile/batterie danneggiate o che perdono liquido e indossare dei guanti di protezione.
- ▶ Evitare il contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto con l'acido fuoriuscito dalle batterie, sciacquare la parte interessata con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente un medico. Evitare condizioni e temperature estreme con un possibile effetto sulle pile/batterie, ad es. non poggiandole su termosifoni o non esponendole ai raggi solari diretti.

## Impiego conforme agli usi previsti

- ▶ Utilizzare esclusivamente pile/batterie dello stesso tipo.
- ▶ Non è consentito utilizzare insieme pile/batterie di tipo differente o mischiare fra loro pile/batterie nuove e usate.
- ▶ Inserire le pile/batterie osservando la corretta polarità.
- ▶ Disinserire l'apparecchio ed estrarre le pile/batterie se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.
- ▶ Rimuovere le pile/batterie dall'apparecchio e smaltirle in modo sicuro.
- ▶ Prima di smaltire l'apparecchio è necessario rimuovere le pile/batterie.



### **ATTENZIONE!**

#### **Pericolo di danni materiali!**

- ▶ Non fare giungere corpi estranei come graffette, elastici ecc. nella bocca di caricamento.

Danni materiali dovuti a influssi ambientali!

Influssi ambientali dannosi come ad es. fumo, polvere, vibrazioni, sostanze chimiche, umidità, calore o raggi solari diretti possono danneggiare il prodotto.

- ▶ Affidare eventuali riparazioni solo a personale specializzato.

## Impiego conforme agli usi previsti

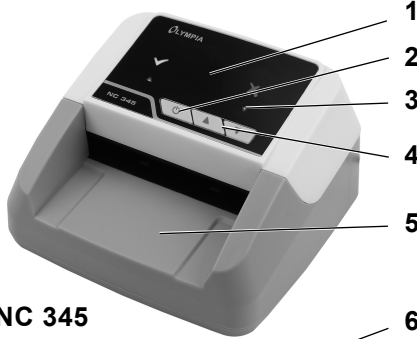
Il verificatore di banconote (qui di seguito l'apparecchio) è preposto alla verifica di banconote rilevandone le principali caratteristiche di sicurezza. Qualsiasi altro impiego è considerato improprio. Non sono ammesse modifiche o variazioni arbitrarie. Non aprire per nessuna ragione l'apparecchio autonomamente e non svolgere riparazioni di propria iniziativa.

## Contenuto della confezione

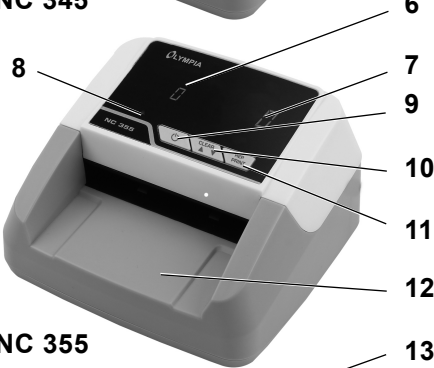
- Verificatore di banconote NC 345, NC 355, NC 365
- Adattatore di rete
- Istruzioni d'uso



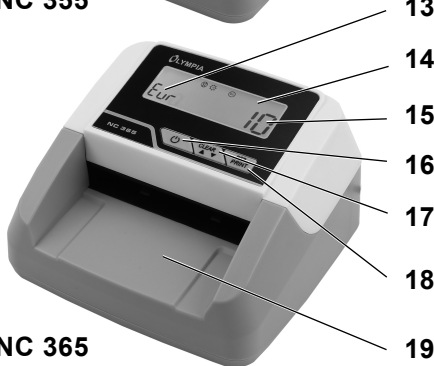
## Elementi di comando



NC 345



NC 355



NC 365



1. Visualizzazione
2. Tasto **ON/OFF**
3. Visualizzazione del lato di uscita selezionato
4. Tasti indicanti la direzione di uscita
5. Lato di caricamento/uscita anteriore
6. Visualizzazione di numero di pezzi complessivo/valuta/banconote difettose
7. Visualizzazione di importo totale o valore delle banconote
8. Visualizzazione del lato di uscita selezionato
9. Tasto **ON/OFF**
10. Tasto **CLEAR**/lato di uscita
11. Tasto **REP/PRINT**
12. Lato di caricamento/uscita anteriore
13. Visualizzazione di numero di pezzi complessivo/valuta/banconote difettose
14. Visualizzazione del lato di uscita selezionato
15. Visualizzazione di importo totale o valore delle banconote
16. Tasto **ON/OFF**
17. Tasto **CLEAR**/lato di uscita
18. Tasto **REP/PRINT**
19. Lato di caricamento/uscita anteriore
20. Lato di uscita posteriore
21. Interfaccia USB (per stampa)
22. Slot per scheda memoria microSD
23. Attacco per alimentazione elettrica

### Esercizio

#### Rappresentazioni e modi di scrittura

- 1./2.            Azione da svolgere  
▶               Risultato dell'azione

Tasto **REP/PRINT**



Informazioni supplementari

#### Collegamento dell'apparecchio

● Spegnere l'apparecchio se non utilizzato per un periodo prolungato. In tal caso, eventuali dati visualizzati non sono salvati. Concludere le operazioni che si desidera svolgere in tempo utile o collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica esterna.

1. Collegare l'adattatore di rete con l'apparecchio e una presa elettrica installata a regola d'arte.

#### Accensione e spegnimento

##### NC 345, 355, 365

1. Premere e tenere premuto il tasto **ON/OFF** per accendere e spegnere l'apparecchio.
  - ▶ Una volta acceso, l'apparecchio compie innanzitutto una autodiagnosi. Una volta conclusa l'autodiagnosi senza errori, viene visualizzato 0 0 sul display (NC 355, 365). Se si rileva un errore, sul display appare questa dicitura (vedi tabella degli errori).
  - ▶ Si avverte un segnale acustico.
  - ▶ Freccie verdi in basso sul display segnalano la direzione di uscita (**NC 345, 355**).
  - ▶ Una freccia in alto a destra sul display segnala la direzione di uscita (**NC 365**).

## Preparazione delle banconote

Osservare i seguenti punti allo scopo di escludere eventuali anomalie funzionali:

1. Prima di inserirla nel verificatore, controllare la banconota alla presenza di pezzetti di carta, graffette, elastici e altri oggetti estranei e se occorre rimuoverli.
2. Non inserire banconote eventualmente danneggiate.
3. Lisciare le banconote piegate e stropicciate prima di inserirle nell'apparecchio.

## Inserimento delle banconote

**i** ● Introdurre le banconote singolarmente e con il lato più corto rivolto verso il lato di caricamento/uscita. La banconota viene trascinata automaticamente all'interno dell'apparecchio e verificata.

**i** ● In caso di banconota inserita erroneamente, sospetta o non rilevata, l'errore viene visualizzato sul display e l'apparecchio emette in più un segnale acustico. La banconota viene respinta ed espulsa.

**i** ● Osservare la direzione di uscita selezionata.

1. Attendere finché la banconota venga completamente espulsa dall'apparecchio, quindi prelevarla prima di procedere alla verifica della banconota successiva.

I migliori risultati si ottengono dopo 3 minuti di riscaldamento. Una luce ambientale intensa può eventualmente interferire sul sensore e portare a risultati errati.

## Selezione del lato di uscita

In base al lato di uscita selezionato, le banconote possono essere scaricate sul lato anteriore o posteriore dell'apparecchio.

**i** ● Banconote difettose o non rilevate sono sempre espulse sul lato di uscita anteriore.

### NC 345

1. Premere i tasti freccia (▼▲) per selezionare la direzione di uscita delle banconote (sul davanti o dietro).
  - Le frecce verdi sul display segnalano la direzione di uscita.

## Esercizio

### NC 355, 365

1. Premere e tenere premuto per 2 secondi il tasto **CLEAR** per selezionare il lato di uscita.
  - ▶ Il simbolo di una freccia sul display visualizza il lato di uscita attualmente utilizzato.

### Azzeramento di valore e numero di banconote (NC 355, 365)

Valore e numero delle banconote contate possono essere azzerati in modo da consentire l'avvio di un nuovo conteggio.

1. Premere il tasto **CLEAR**.
  - ▶ Valore e numero di banconote sono azzerati.

## Visualizzazioni

L'entità delle visualizzazioni dipende dall'apparecchio utilizzato.

### NC 345

Viene eseguita una verifica dell'autenticità. Non vengono visualizzati importi.

### NC 355, 365

Il valore in euro attuale viene visualizzato dopo il rilevamento. La quantità totale e l'importo totale rilevati sono visualizzati dopo 5 secondi.

Questi apparecchi sono in grado di formare la somma dei valori delle banconote conteggiate. Innanzitutto viene visualizzato l'importo delle banconote appena verificate, quindi l'importo totale. A sinistra sul display viene visualizzato il numero di banconote contate e a destra sul display il valore (importo totale) delle banconote finora contate.

● Il valore visualizzato può corrispondere ad un importo max. di 9.995 € (NC 355) ovvero 99.995 € (NC 365).

### Taglio delle banconote (NC 355, 365)

L'apparecchio è in grado di visualizzare il numero di banconote di un determinato valore (5 €, 10 €, 20 € ecc.) finora contate.

1. Premere più volte brevemente il tasto **REP/PRINT** per verificare ogni singolo valore nominale conteggiato.
  - ▶ A sinistra sul display viene visualizzato il valore del taglio e a destra sul display il numero di banconote rispettivamente contate per il rispettivo taglio. Ad ogni pressione del tasto viene visualizzato il numero di banconote contate per ogni taglio in euro.

### REP/PRINT

1. Collegare una stampante all'interfaccia USB. Uno speciale cavo (non fornito in dotazione) è disponibile presso GO Europe.
2. Premere il tasto 2 secondi per attivare la funzione di stampa.
  - ▶ In questo modo è possibile stampare tutti i dettagli relativi a quantità, valore nominale e valore totale delle banconote rilevate.

**i** Alcuni secondi dopo aver premuto l'ultima volta il tasto **REP/PRINT**, l'apparecchio passa nuovamente alla modalità normale.

### Funzionamento a batteria

L'apparecchio è in grado di funzionare a batteria (non fornita in dotazione) con un'autonomia di fino a 4 ore senza alimentazione esterna. Utilizzare solo la batteria distribuita da GO Europe.

Con funzionamento a batteria, l'apparecchio si spegne in modalità di stand-by automaticamente dopo 10 minuti.

**i** Il simbolo della batteria continua a mostrare una batteria completamente carica. Lampeggio lento significa che la batteria è in fase di carica. Lampeggio veloce significa che la batteria presenta una tensione bassa e che è necessario ricaricarla.

### Inserimento / Sostituzione della batteria

1. Aprire il coperchio del vano batteria sul lato inferiore dell'apparecchio.
2. Collegare l'innesto della batteria alla presa prevista nel vano batteria.
3. Inserire la batteria nel vano batteria.
4. Chiudere il coperchio del vano batteria.
5. Collegare l'adattatore di rete ad una presa elettrica installata a regola d'arte.
  - ▶ Un simbolo sul display visualizza lo stato di carica attuale della batteria (solo NC 365).
6. Scollegare il connettore di rete dalla presa elettrica.
7. Una volta conclusa la ricarica, scollegare l'alimentatore di rete esterno dalla presa elettrica del verificatore di banconote.
  - ▶ A questo punto il verificatore di banconote può essere utilizzato come apparecchio portatile.
8. Caricare e scaricare l'apparecchio ogni 15 giorni, altrimenti la durata utile della batteria ricaricabile ne risente negativamente.

## Dati tecnici

- La ricarica dura un'ora. Con una batteria completamente carica è possibile verificare fino a 500 banconote. La batteria ha un'autonomia compresa fra 3 e 4 ore.

### Aggiornamento del software

1. Scaricare il file „update.bin“ dal sito web di GO EUROPE ([www.go-europe.com](http://www.go-europe.com)).
2. Salvare il file „update.bin“ su una scheda memoria microSD.
3. Spegner l'apparecchio.
4. Introdurre la scheda memoria microSD sul lato posteriore dell'apparecchio nell'apposito vano. I contatti devono essere rivolti in alto.
5. Accendere l'apparecchio.
  - ▶ Durante l'aggiornamento del software, l'apparecchio emette un segnale acustico e il display risulta vuoto.

Una volta concluso l'aggiornamento del software, il segnale acustico è interrotto e sul display sono di nuovo visualizzate le diciture consuete.

- In caso si volesse eseguire l'aggiornamento del software su più dispositivi, impostare per il file „update.bin“ la protezione da scrittura (read-only).

## Dati tecnici

<b>Modello</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Velocità di conteggio</b>	0,5 secondi per banconota
<b>Capacità</b>	Valore max. 9.995 € (NC 355) Valore max. 99.995 € (NC 365)
<b>Spessore delle banconote</b>	0,075 mm - 0,15 mm
<b>Alimentazione elettrica</b>	100-240 V (AC); 50/60 Hz
<b>Potenza assorbita</b>	6,6 W
<b>Adattatore di rete</b>	12 V (DC); 1 A
<b>Batteria (opzionale)</b>	Batteria agli ioni di litio 11,1 V; 700 mAh

<b>Modello</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Autonomia con batteria completamente carica</b>	3 – 4 ore
<b>Temperatura e umidità dell'aria</b>	0 – 40 °C e 30 – 90%
<b>Dimensioni</b>	136 x 124 x 80 mm
<b>Peso</b>	445 g (NC 345), 453 g (NC 355), 462 g (NC 365)

## Consigli per la cura

1. Pulire le superfici dell'involucro esterno con un panno morbido e antipe-  
lucchi.
2. Pulire i sensori dopo ogni utilizzo.
3. Non utilizzare mai detersivi o solventi.

## Tabella degli errori (NC 345)

Visualizza- zione	Significato
<input checked="" type="checkbox"/>	Banconote vere
<input type="checkbox"/>	Banconote sospette o false

## Tabella degli errori (NC 355, 365)

Codice errore	Significato	Rimedio
CF X	Nessun rilevamento	Verificare la banconota alla pre- senza di danni oppure rivolgersi al centro di assistenza.

## Dichiarazione di conformità

Codice errore	Significato	Rimedio
CF4	Rilevate banconote attaccate o incollate fra loro (doppietta)	Verificare se le banconote sono incollate fra loro. Riavviare il conteggio.
CF6	Banconota caricata di traverso	Introdurre la banconota di nuovo nel lato di caricamento.

## Dichiarazione di conformità




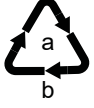


Simbolo	Significato
	Il marchio CE sull'apparecchio attesta la conformità. GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, GERMANIA, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità, che il prodotto soddisfa le seguenti direttive UE: 2014/53/UE, 2015/863/UE, 2014/30/UE e 2011/65/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito web: <a href="http://www.go-europe.com">www.go-europe.com</a>

## Produttore

GO Europe GmbH  
Zum Kraftwerk 1  
D-45527 Hattingen  
Germania



## Smaltimento

Simbolo	Significato
	Smaltire i materiali d'imballo secondo le norme locali vigenti.
	I materiali d'imballo sono ecocompatibili e si lasciano riciclare nei centri di raccolta differenziata locali. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto.
	Il simbolo qui accanto indica che per legge non è consentito smaltire apparecchi elettrici ed elettronici in disuso insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire l'apparecchio presso un punto di raccolta istituito dalla propria società di smaltimento rifiuti comunale.
	Pile difettose o scariche vanno riciclate conformemente a quanto prescritto dalla direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Consegnare le pile e/o l'apparecchio nei punti di raccolta indicati.
	Osservare in sede di raccolta differenziata i codici riportati sui materiali d'imballo, composti da sigle (b) e cifre (a) con il seguente significato: 1-7: materiale plastico / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.
	L'apparecchio e i materiali d'imballo sono riciclabili, smaltirli pertanto separatamente per un migliore trattamento dei rifiuti. Il logo Triman vale solo per la Francia.
	L'apparecchio e i materiali d'imballo sono riciclabili, smaltirli pertanto separatamente per un migliore trattamento dei rifiuti. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto. Osservare i seguenti codici riportati sui materiali d'imballo: (a) cifre, (b) sigle e (c) materiale con il seguente significato: 1-7: materiale plastico / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi e (d) tipo di imballaggio. Il logo vale solo per l'Italia.

### Voor uw eigen veiligheid



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en volg de instructies op bij het omgaan met het product. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

### Veiligheidsinstructies in acht nemen

Lees en volg de waarschuwingen op om uzelf en het milieu te beschermen.



#### **WAARSCHUWING!**

##### **Gevaar voor verstikking!**

Kinderen kunnen kleine onderdelen, verpakkings- of beschermfolies inslikken. Er bestaat gevaar voor verstikking door batterijen/accu's.

- ▶ Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking!
- ▶ Houd kinderen uit de buurt van batterijen/accu's. Na inslikken onmiddellijk een arts raadplegen.



#### **WAARSCHUWING!**

##### **Levensgevaar door elektrische schokken!**

Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!

- ▶ Nooit zelf uw apparaat of componenten openen of repareren!
- ▶ Nooit blootliggende contacten aanraken met metalen voorwerpen.
- ▶ Nooit met natte handen de netvoeding erin steken of losmaken.
- ▶ Gebruik het apparaat **NOOIT**, als u beschadigingen vermoedt aan het netsnoer of stekker of wanneer beschadigingen aan het netsnoer of stekker zichtbaar zijn.



#### **VOORZICHTIG!**

##### **Gevaar voor intrekking!**

- ▶ Vingers, haar enz. uit de buurt van de invoer houden.

Gevaar voor struikelen door verkeerd gelegd netsnoer!

- ▶ Leg het netsnoer zodanig neer dat niemand erover kan struikelen.



### VOORZICHTIG!

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht werken of onderricht zijn over het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit resulterende gevaren begrijpen.

- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



### VOORZICHTIG!

#### Gevaar door batterijen/accu's!

Er zijn verschillende gevaren bij het omgaan met batterijen/accu's.

- ▶ Probeer nooit om niet-oplaadbare batterijen weer op te laden, sluit batterijen/accu's niet kort en/of open batterijen/accu's niet. Oververhitting, brandgevaar of barsten kunnen het gevolg zijn.
- ▶ Verkeerde omgang met batterijen/accu's kan uw gezondheid en het milieu in gevaar brengen. Batterijen/accu's kunnen giftige en zware metalen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu.
- ▶ De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- ▶ Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- ▶ Stel batterijen/accu's niet bloot aan mechanische belasting.
- ▶ Lekkende batterijen/accu's kunnen het apparaat beschadigen. Als de batterij/accu lekt, verwijder deze dan onmiddellijk uit het apparaat om schade te voorkomen. Wees uiterst voorzichtig bij het omgaan met beschadigde of lekkende batterijen/accu's en gebruik beschermende handschoenen.
- ▶ Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel in geval van contact met accuzuur, de getroffen gebieden onmiddellijk af met veel helder water en zoek onmiddellijk medische hulp. Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die de batterij/accu kunnen beïnvloeden, zoals radiatoren of direct zonlicht.

## Beoogd gebruik

- ▶ Gebruik alleen het opgegeven type batterij/accu.
- ▶ Verschillende typen batterijen/accu's of nieuwe en gebruikte batterijen/accu's mogen niet samen worden gebruikt.
- ▶ Batterijen/accu's moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
- ▶ Schakel het apparaat uit en verwijder de batterijen/accu's als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- ▶ Lege batterijen/accu's moeten uit het apparaat worden verwijderd en veilig worden afgevoerd.
- ▶ De batterijen/accu's moeten worden verwijderd voordat het apparaat wordt weggegooid.



### **VOORZICHTIG!**

#### **Gevaar voor schade aan eigendommen!**

- ▶ Geen vreemde voorwerpen zoals paperclips, elastiekjes enz. in de invoer terecht laten komen.

Schade aan eigendommen door uitwendige invloeden!

Ongunstige uitwendige invloeden zoals rook, stof, schokken, chemicaliën, vocht, hitte of direct zonlicht kunnen het product beschadigen.

- ▶ Reparaties alleen door vakbekwaam personeel laten uitvoeren.

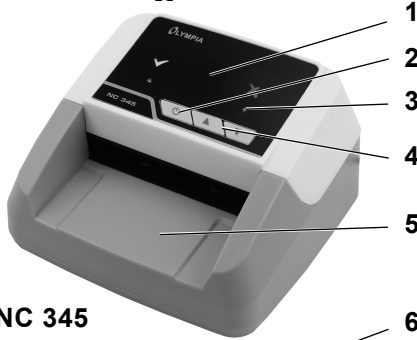
## Beoogd gebruik

De bankbiljettester – hierna apparaat genoemd – dient voor het controleren van bankbiljetten op de belangrijkste echtheidskenmerken. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk. Ongeoorloofde wijzigingen of aanpassingen zijn niet toegestaan. Open het apparaat in geen geval zelf en probeer het niet zelf te repareren.

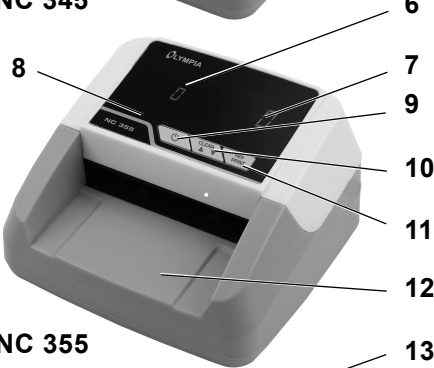
## Inhoud van de verpakking

- Bankbiljettester NC 345, NC 355, NC 365
- Netadapter
- Gebruiksaanwijzing

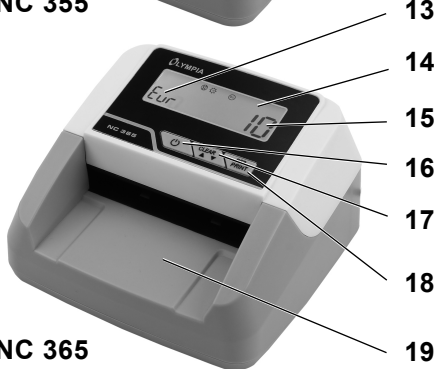
## Bedieningselementen



NC 345



NC 355



NC 365



1. Display
2. Toets **ON/OFF**
3. Display voor gekozen uitvoerzide
4. Toetsen uitvoerrichting
5. Voorste in-/uitvoerzide
6. Display voor totaal aantal stuks/valuta/onjuist bankbiljet
7. Display voor het totale bedrag of waarde van het bankbiljet
8. Display voor gekozen uitvoerzide
9. Toets **ON/OFF**
10. Toets **CLEAR**/uitvoerzide
11. Toets **REP/PRINT**
12. Voorste in-/uitvoerzide
13. Display voor totaal aantal stuks/valuta/onjuist bankbiljet
14. Display voor gekozen uitvoerzide
15. Display voor het totale bedrag of waarde van het bankbiljet
16. Toets **ON/OFF**
17. Toets **CLEAR**/uitvoerzide
18. Toets **REP/PRINT**
19. Voorste in-/uitvoerzide
20. Achterste uitvoerzide
21. USB-interface (voor afdrucken)
22. Aansluiting voor microSD-geheugenkaartje
23. Aansluiting voor netvoeding

# Bediening

## Weergaven en conventies

- 1./2.            Uit te voeren actie  
▶                Resultaat van de actie

**REP/PRINT**    toets



Nuttige informatie

## Apparaat aansluiten

- Schakel het apparaat uit als u het langere tijd niet gaat gebruiken. Evt. weergegeven gegevens worden niet opgeslagen. Beëindig uw stappen tijdig of verbind het apparaat met de externe netvoeding.

1. Verbind de netadapter met het apparaat en een correct geïnstalleerd stopcontact.

## In- en uitschakelen

### NC 345, 355, 365

1. Houd de toets **ON/OFF** ingedrukt om het apparaat in en uit te schakelen.
  - ▶ Na inschakeling voert het apparaat een zelfdiagnose uit. Als de zelfdiagnose zonder fouten is voltooid, verschijnt 0 0 op het display (NC 355, 365). Als er een fout wordt gedetecteerd, wordt deze weergegeven (zie foutentabel).
  - ▶ Er klinkt een piepton.
  - ▶ Groene pijlen onder op het display geven de uitvoerrichting aan (**NC 345, 355**).
  - ▶ Een pijl rechtsboven op het display geeft de uitvoerrichting aan (**NC 365**).

## Bankbiljetten voorbereiden

Let op de volgende punten om stringen te voorkomen:

1. Controleer het bankbiljet voordat het erin wordt gelegd op papiersnippers, paperclips, elastiek en andere vreemde voorwerpen en verwijder deze.
2. Leg geen beschadigde bankbiljetten erin.
3. Strijk gekreukelde en gevouwen bankbiljetten glad voordat u ze erin legt.

## Bankbiljetten inleggen

**i** Plaats de bankbiljetten afzonderlijk en met de korte kant naar voren in de voorste invoer-/uitvoerszijde. Het bankbiljet wordt automatisch ingevoerd en gecontroleerd.

**i** Bij een verkeerd geplaatst, verdacht of niet herkend bankbiljet wordt er een fout weergegeven op het display en klinkt er een piepton. Het bankbiljet wordt geweigerd en aan u teruggegeven.

**i** Let op de geselecteerde uitvoerrichting.

1. Wacht tot het gecontroleerde bankbiljet volledig door het apparaat is uitgevoerd en neem het uit voordat u het volgende bankbiljet controleert.

De beste resultaten worden bereikt na een opwarmingsfase van 3 minuten. Sterk omgevingslicht kan de sensor beïnvloeden en leiden tot foutieve resultaten.

## Uitvoerszijde selecteren

Afhankelijk van de vraag, welke uitvoerszijde u kiest, worden de bankbiljetten aan de voorzijde of aan de achterzijde van het apparaat weer uitgevoerd.

**i** Verkeerde of niet-herkende bankbiljetten worden altijd aan de voorste uitvoerszijde uitgevoerd.

### NC 345

1. Druk op de pijlknoppen (▼▲) om de uitvoerrichting van de bankbiljetten te selecteren (vooruit of achteruit).
  - ▶ Groene pijlen onder op het display geven de uitvoerrichting aan.

### NC 355, 365

1. Houd de toets CLEAR 2 seconden lang ingedrukt om de uitvoerszijde te selecteren.

## Bediening

- ▶ Een pijlsymbool op het display geeft de momenteel gebruikte uitvoerzijde aan.

### Display voor waarde en aantal stuks resetten (NC 355, 365)

U kunt de getelde waarden en aantallen stuks weer op nul zetten om met een nieuwe telling te beginnen.

1. Druk op de toets **CLEAR**.
  - ▶ Het display voor waarde en aantal stuks is weer op nul gezet.

## Displays

De omvang van de displays is afhankelijk van het apparaat.

### NC 345

Er wordt een echtheidscontrole uitgevoerd. Er worden geen waarden weergegeven.

### NC 355, 365

De huidige EURO-waarde wordt na herkenning weergegeven. De totale gedetecteerde hoeveelheid en het totale bedrag worden na 5 seconden weergegeven.

Bij deze apparaten worden de waarden van de getelde bankbiljetten opgeteld. Als eerste wordt de momenteel gecontroleerde waarde weergegeven, vervolgens wisselt het display naar de totale waarde. Aan de linkerzijde wordt het aantal getelde bankbiljetten en rechts op het display wordt de waarde (totaalbedrag) van de tot dusver getelde bankbiljetten weergegeven.

- De waardeweergave kan maximaal een bedrag van 9.995 € (NC 355) of **I** 99.995 € (NC 365) weergegeven.

### Coupires (NC 355, 365)

U kunt laten weergeven hoeveel bankbiljetten van een bepaalde coupure (5 €, 10 €, 20 € enz.) tot nu toe geteld zijn.

1. Druk meerdere keren kort op de toets **REP/PRINT** om de getelde hoeveelheid van elke coupure te controleren.
  - ▶ Aan de linkerzijde van het display wordt de respectieve waarde van het bankbiljet weergegeven en rechts op het display wordt het aantal stuks van de momenteel getelde coupure weergegeven. Het aantal getelde bankbiljetten voor elke EURO-waarde wordt weergegeven bij elke toetsdruk.



### REP/PRINT

1. Sluit een printer aan op de USB-poort. Een speciale kabel (niet meegeleverd) is verkrijgbaar bij GO Europe.
2. Houd deze toets 2 seconden ingedrukt om de printerfunctie te activeren.
  - ▶ Alle details van de hoeveelheid, coupure en totale waarde van de herkende bankbiljetten worden afgedrukt.

**i** Enkele seconden nadat u de toets **REP/PRINT** voor het laatst hebt ingedrukt, schakelt het apparaat terug naar de normale modus.

### Accuvoeding

Het apparaat kan optioneel met een accu (niet meegeleverd) tot 4 uur zonder externe stroomvoorziening worden gebruikt. Gebruik alleen de door GO Europe verkochte accu.

Bij batterijvoeding schakelt het apparaat na 10 minuten in de stand-bymodus automatisch uit.

**i** Het batterijpictogram geeft ook aan dat de accu volledig is opgeladen. Langzaam knipperen betekent dat de accu wordt opgeladen. Snel knipperen geeft aan dat de accu een lage spanning heeft en moet worden opgeladen.

### Accu plaatsen / vervangen

1. Open het klepje van het accuvak aan de onderkant van het apparaat.
2. Verbind de stekker van de accu met de aansluiting in het accuvak.
3. Plaats de accu in het accuvak.
4. Sluit het klepje van het accuvak.
5. Sluit de netadapter aan op een correct geïnstalleerd stopcontact.
  - ▶ Een symbool op het display geeft de huidige status van de accu aan (alleen NC 365).
6. Trek de stekker uit het stopcontact.
7. Trek na het opladen de externe netvoeding los van de stroomaansluiting van de bankbiljettester.
  - ▶ Het bankbiljetten-telapparaat is nu draagbaar.
8. Laad en ontlad het apparaat elke 15 dagen, anders wordt de levensduur van de accu verkort.

## Technische gegevens

- De oplaadtijd is een uur. Een volledig opgeladen accu kan tot 500 bankbiljetten controleren. De accu kan tot 3 tot 4 uur werken.

### Software-update

1. Download het bestand 'update.bin' van de GO EUROPE homepage ([www.go-europe.com](http://www.go-europe.com)).
2. Kopieer het bestand 'update.bin' naar een microSD-geheugenkaart.
3. Schakel het apparaat uit.
4. Plaats de microSD-geheugenkaart in de daarvoor bestemde sleuf aan de achterkant van het apparaat. De contacten wijzen daarbij naar boven.
5. Schakel het apparaat in.
  - ▶ Tijdens de software-update produceert het apparaat een geluid en het display is leeg.

Als de software-update voltooid is, stopt het geluid en keert het display terug naar de normale weergave.

- Als u de software-update op meerdere apparaten wilt uitvoeren, zet u het attribuut van het bestand 'update.bin' op alleen-lezen (read-only).

## Technische gegevens

<b>Model</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Telsnelheid</b>	0,5 seconden per bankbiljet
<b>Capaciteit</b>	Maximumwaarde 9.995 € (NC 355) Maximumwaarde 99.995 € (NC 365)
<b>Dikte van de bankbiljetten</b>	0,075 mm tot 0,15 mm
<b>Stroomvoorziening</b>	100-240 V (AC); 50/60 Hz
<b>Opgenomen vermogen</b>	6,6 W
<b>Netadapter</b>	12 V (DC); 1 A
<b>Accu (optioneel)</b>	Lithium-ion-accu 11,1 V; 700 mAh
<b>Gebruiksduur bij een volle accu</b>	3 – 4 uur
<b>Temperatuur en luchtvochtigheid</b>	0 – 40°C en 30 – 90%

<b>Model</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Afmetingen</b>	136 x 124 x 80 mm
<b>Gewicht</b>	445 g (NC 345), 453 g (NC 355), 462 g (NC 365)

### Instructies voor de verzorging

1. Reinig de oppervlakken van de behuizing met een zachte, niet-pluizende doek.
2. Reinig de sensoren na elk gebruik.
3. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddelen.

### Foutentabel (NC 345)

Display	Betekenis
<input checked="" type="checkbox"/>	Echt bankbiljet
<input type="checkbox"/>	Verdacht of vals bankbiljet

### Foutentabel (NC 355, 365)

Foutcode	Betekenis	Maatregel
CF X	Geen herkenning	Controleer het bankbiljet op beschadiging of neem contact op met de servicedienst.
CF 4	Aan elkaar klevende bankbiljetten gedetecteerd (dubbel)	Controleer of de bankbiljetten aan elkaar kleven. Start het tellen opnieuw.
CF 6	Bankbiljet is scheef ingevoerd	Plaats het bankbiljet weer in de invoerzijde.

### Verklaring van overeenstemming

Symbool	Betekenis
---------	-----------



Das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt die Konformität. Wij, GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen DUITSLAND verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het product voldoet aan de EU-richtlijnen: 2014/35/EU, 2015/863/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming vindt u op de volgende internetadres: [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com)

### Fabrikant

GO Europe GmbH  
Zum Kraftwerk 1  
D-45527 Hattingen  
Duitsland

### Garantie

Geachte klant,  
het verheugt ons dat u voor dit apparaat hebt gekozen.  
Geef het apparaat in geval van een defect met de kassabon en de originele verpakking terug in de zaak, waar u het gekocht heeft.

## Verwijderen

Symbol	Betekenis
	Voer verpakkingsmaterialen in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving af.
	De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die kunnen worden ingeleverd bij de plaatselijke inzamelpunten. Informeer bij uw gemeente naar de mogelijkheden voor correcte verwijdering.
	Het symbool hiernaast betekent dat oude elektrische en elektronische apparaten op grond van wettelijke bepalingen gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Breng uw apparaat naar het inzamelpunt van uw gemeentelijke afvalverwijderingsdienst.
	Defecte of lege batterijen moeten worden gerecycled volgens de richtlijn 2006/66/EG en de wijzigingen daarop. Lever batterijen en/of het apparaat in bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.
	Let op de markering van de verpakkingsmaterialen tijdens het scheiden van afval, deze zijn gemarkeerd met afkortingen (b) en nummers (a) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en karton / 80–98: composietmaterialen.
	Het apparaat en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar; verwijder ze apart voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen van toepassing op Frankrijk.
	Het apparaat en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar; verwijder ze apart voor een betere afvalverwerking. Informeer bij uw gemeente naar de mogelijkheden voor correcte verwijdering. Let op de volgende markering van het verpakkingsmateriaal: (a) nummers, (b) afkortingen en (c) materiaal met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en karton / 80–98: composietmaterialen, en (d) type verpakking. Het logo is alleen van toepassing op Italië.

### Para su seguridad



Lea el manual de instrucciones atentamente y tenga en cuenta las advertencias relativas al manejo. Guarde el manual de instrucciones para cualquier utilización posterior.

### Tener en cuenta las advertencias de seguridad

Lea y tenga en cuenta los avisos de advertencia para protegerse a sí mismo y al medio ambiente.



**¡AVISO!**

**¡Peligro de asfixia!**

Los niños pueden tragar piezas pequeñas, películas de embalaje o protección. Existe peligro de asfixia debido a las pilas/pilas recargables.

- ▶ ¡Mantenga alejados a los niños del producto y de su embalaje!
- ▶ Mantenga los niños alejados de pilas/pilas recargables. En caso de ingestión accidental, acuda inmediatamente a un médico.



**¡AVISO!**

**¡Peligro de muerte producido por descargas eléctricas!**

¡Existe peligro de sufrir descargas eléctricas!

- ▶ ¡Nunca abra ni repare su aparato o sus componentes usted mismo!
- ▶ Los contactos desprotegidos no deben entrar en contacto con objetos metálicos.
- ▶ No enchufe ni desenchufe la fuente de alimentación con las manos húmedas.
- ▶ NUNCA utilice el aparato si percibe o sospecha que hay daños en el cable de corriente o la clavija de alimentación.



**¡PRECAUCIÓN!**

**¡Peligro provocado por la entrada de billetes!**

- ▶ Mantener alejados los dedos, el pelo, etc. de la entrada de billetes.

¡Existe peligro de tropezarse debido a cables instalados indebidamente!

- ▶ Instale los cables de tal modo que nadie pueda tropezar.



### ¡PRECAUCIÓN!

Este dispositivo puede ser utilizado por niños desde los 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que tengan defecto de experiencia y conocimiento, siempre y cuando estén supervisados o hayan sido instruidos acerca del uso seguro del dispositivo y comprendan los correspondientes peligros resultantes.

- ▶ Los niños no deben jugar con el dispositivo. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento si no están siendo supervisados por adultos.



### ¡PRECAUCIÓN!

#### ¡Peligro provocado por pilas recargables!

El manejo de las pilas/pilas recargables implica diferentes peligros.

- ▶ Jamás intente cargar pilas no recargables, ni abrir o cortocircuitar las pilas/pilas recargables. Como consecuencia se pueden producir sobrecalentamiento, peligro de incendio o un reventón.
- ▶ El manejo incorrecto de las pilas/pilas recargables puede perjudicar su salud y el medio ambiente. Las pilas/pilas recargables pueden contener metales pesados tóxicos y dañinos para el medio ambiente.
- ▶ No se deben cortocircuitar los bornes de conexión.
- ▶ No tire las pilas/pilas recargables al fuego o al agua.
- ▶ No exponga las pilas/pilas recargables a cargas mecánicas.
- ▶ Pilas/pilas recargables con fuga pueden provocar daños en el aparato. Si la pila/pila recargable pierde líquido, retírela de inmediato del aparato para evitar que se produzcan daños. Tenga especial precaución al manejar pilas/pilas recargables dañadas o con fuga y utilice guantes de protección.
- ▶ Evite cualquier contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de haberse producido algún contacto con el electrólito, enjuague inmediatamente el área afectada con abundante agua limpia y busque atención médica de inmediato. Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a la pila/pila recargable como

## Uso previsto

por ejemplo, radiadores o luz solar directa.

- ▶ Utilice exclusivamente el tipo de pila/pila recargable indicado.
- ▶ Diferentes tipos de pilas/pilas recargables o pilas/pilas recargables nuevas y usadas no deben utilizarse juntas.
- ▶ Se deben utilizar pilas/pilas recargables con la polaridad correcta.
- ▶ Desconecte el aparato y retire las pilas/pilas recargables si no va a utilizar el aparato durante largo período de tiempo.
- ▶ Las pilas/pilas recargables vacías deben retirarse del aparato y desecharse de forma segura.
- ▶ Las pilas/pilas recargables deben retirarse antes de desechar el aparato.



**¡ATENCIÓN!**

**¡Posibilidad de que se produzcan daños materiales!**

- ▶ Evitar que entren objetos extraños como clips, cintas de goma, etc. en la entrada de billetes.

**¡Daños materiales provocados por influencias ambientales!**

Influencias ambientales desfavorables como, por ejemplo, humo, polvo, vibraciones, sustancias químicas, humedad, calor o radiación solar directa pueden provocar daños en el producto.

- ▶ Encomendar las reparaciones únicamente a personal especializado.

## Uso previsto

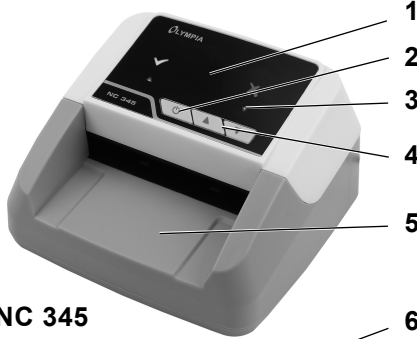
La verificadora de dinero (en lo sucesivo "aparato") sirve para comprobar las características de seguridad más importantes de los billetes. Cualquier otro uso será considerado no previsto. Se prohíbe expresamente cualquier modificación o transformación. En ningún caso abra el aparato ni intente llevar a cabo reparaciones por su cuenta.

## Volumen de suministro

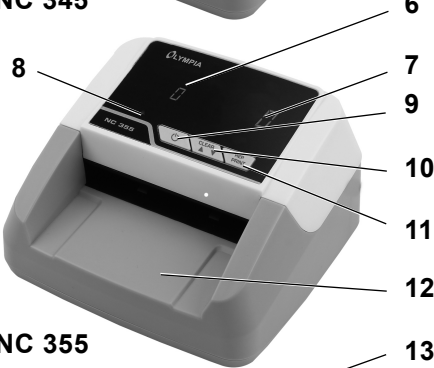
- Verificadora de dinero NC 345, NC 355, NC 365
- Adaptador de red
- Manual de instrucciones



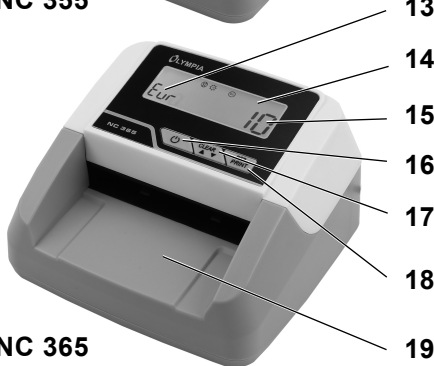
## Elementos de mando



NC 345



NC 355



NC 365



1. Indicador
2. Tecla **ON/OFF**
3. Indicador para el lado de salida seleccionado
4. Teclas de sentido de salida
5. Lado delantero de entrada/salida
6. Indicador para cantidad total/moneda/billete defectuoso
7. Indicador para importe total o valor del billete
8. Indicador para el lado de salida seleccionado
9. Tecla **ON/OFF**
10. Tecla **CLEAR**/lado de salida
11. Tecla **REP/PRINT**
12. Lado delantero de entrada/salida
13. Indicador para cantidad total/moneda/billete defectuoso
14. Indicador para el lado de salida seleccionado
15. Indicador para importe total o valor del billete
16. Tecla **ON/OFF**
17. Tecla **CLEAR**/lado de salida
18. Tecla **REP/PRINT**
19. Lado delantero de entrada/salida
20. Lado de salida trasero
21. Interfaz USB (para impresión)
22. Conexión para una tarjeta de memoria microSD
23. Conexión para la alimentación eléctrica

# Manejo

## Representaciones y convenciones

- 1./2.            Acción a realizar  
▶                Resultado de la acción

Tecla **REP/PRINT**



Información útil

## Conectar el aparato

- Apague el aparato cuando no lo vaya a utilizar durante un largo período de tiempo. Los datos visualizados no se guardarán. Finalice sus operaciones a tiempo o conecte el aparato a la alimentación eléctrica externa.

1. Conecte el adaptador de red al aparato y a una toma de corriente correctamente instalada.

## Encender y apagar

### NC 345, 355, 365

1. Pulse y mantenga pulsada la tecla **ON/OFF** para encender y apagar el aparato.
  - ▶ Después de encender el aparato, este lleva a cabo un autodiagnóstico. Una vez finalizado el autodiagnóstico sin error, aparece 0 0 en el indicador (NC 355, 365). Si se detecta algún error, este se muestra en el indicador (ver la tabla de fallos).
  - ▶ Suena una señal acústica.
  - ▶ Las flechas verdes en la parte inferior de la pantalla indican el sentido de salida (**NC 345, 355**).
  - ▶ Una flecha arriba a la derecha en la pantalla indica el sentido de salida (**NC 365**).

## Preparar los billetes

Preste atención a los siguientes puntos para evitar que se produzcan anomalías de funcionamiento:

1. Compruebe el billete antes de introducirlo en el aparato y retire los recorres de papel, los clips, las cintas de goma y los demás objetos extraños.
2. No introduzca billetes dañados.
3. Alise los billetes arrugados y doblados antes de introducirlos.

## Introducir billetes

- i** ● Inserte los billetes de uno en uno y con el lado corto orientado hacia delante en el lado delantero de entrada/salida. El billete es arrastrado y comprobado automáticamente.
- i** ● En caso de un billete introducido incorrectamente, sospechoso o no reconocido, se emite un fallo en el indicador y suena una señal acústica. El billete es rechazado y le será devuelto.
- i** ● Preste atención al sentido de salida seleccionado.
  1. Espere hasta que el billete comprobado haya salido por completo del aparato y retírelo antes de comprobar el siguiente billete.

Los mejores resultados se obtienen después de una fase de calentamiento de 3 minutos. Una intensa luz ambiental puede repercutir sobre el sensor y dar lugar a resultados erróneos.

## Selección del lado de salida

En función del lado de salida que usted elija, los billetes salen por la parte delantera o trasera del aparato.

- i** ● Los billetes incorrectos o no reconocidos siempre salen por el lado de salida delantero.

### NC 345

1. Pulse las teclas de flecha (▼▲) para seleccionar el sentido de salida de los billetes (hacia delante o hacia atrás).
  - ▶ Las flechas verdes en la parte inferior de la pantalla indican el sentido de salida.

## Manejo

### NC 355, 365

1. Pulse y mantenga pulsada durante 2 segundos la tecla **CLEAR** para seleccionar el lado de salida.
  - ▶ Un símbolo de flecha en la pantalla indica el lado de salida actualmente en uso.

### Restaurar el indicador de valor y cantidad (NC 355, 365)

Es posible reponer a cero los valores contados y las cantidades para comenzar un nuevo recuento.

1. Pulse la tecla **CLEAR**.
  - ▶ El indicador para el valor y la cantidad se ha repuesto a cero.

## Indicadores

El alcance de los indicadores varía en función del aparato.

### NC 345

Se lleva a cabo una comprobación de autenticidad. No se muestran valores.

### NC 355, 365

El actual valor en EUROS se indica después del reconocimiento. La cantidad total reconocida y el importe total se muestran al cabo de 5 segundos.

Estos aparatos suman los valores de los billetes contados. Primero se muestra el valor que se acaba de comprobar y después el indicador cambiar al valor total. En el lado izquierdo se muestra la cantidad de los billetes contados y en el lado derecho de la pantalla el valor (importe total) de los billetes contados hasta este momento.

● La indicación de valor puede mostrar un valor como máximo de 9.995,00 € **I** (NC 355) o 99.995,00 € (NC 365).

### Desgloses (NC 355, 365)

Se puede mostrar el número de billetes de un determinado valor de billete (5,00 €, 10,00 €, 20,00 €, etc.) que se ha contado hasta este momento.

1. Pulse varias veces brevemente la tecla **REP/PRINT** para comprobar la cantidad de cada valor nominal contado.
  - ▶ En el lado de la pantalla se muestra el correspondiente valor del billete y en el lado derecho de la pantalla la cantidad del valor de billetes que se ha contado en este momento. Por cada pulsación de tecla se muestra la cantidad de billetes contados de cada valor en EUROS.

### REP/PRINT

1. Conecte una impresora a la interfaz USB. GO Europe dispone de un cable especial (no incluido en el volumen de suministro).
2. Pulse esta tecla durante 2 segundos para activar la función de impresión.
  - ▶ Se imprimen todos los detalles en cuanto a cantidad, valor nominal y valor total de los billetes reconocidos.

**i** Unos segundos después de pulsar por última vez la tecla **REP/PRINT**, el aparato vuelve a cambiar al modo normal.

### Servicio por pila recargable

Opcionalmente es posible utilizar el aparato con una pila recargable (no se incluye en el volumen de suministro) durante hasta 4 horas sin alimentación eléctrica externa. Utilice exclusivamente la pila recargable distribuida por GO Europe.

En caso del funcionamiento con pilas, el aparato se apaga al cabo de 10 minutos en el modo de reposo.

**i** El símbolo de la pila sigue indicando que la pila está completamente cargada. Un parpadeo lento indica que se está cargando la pila. Un parpadeo rápido indica que la tensión de la pila es baja y que es necesario volver a cargarla.

### Insertar y cambiar la pila recargable

1. Abra la cubierta del compartimento de la pila en la parte inferior del aparato.
2. Conecte la clavija de la pila recargable a la hembra del compartimento de la pila.
3. Inserte la pila recargable en el compartimento de la pila.
4. Cierre la cubierta del compartimento de la pila.
5. Conecte el adaptador de red a una toma de corriente correctamente instalada.
  - ▶ Un símbolo en la pantalla indica el actual estado de carga de la pila recargable (solo NC 365).
6. Saque la clavija de alimentación de la caja de enchufe.
7. Después de finalizar el proceso de carga, desconecte la fuente de alimentación externa de la conexión eléctrica de la verificadora de dinero.
  - ▶ La contadora de billetes permite ahora un uso móvil.

## Datos técnicos

8. Cargue y descargue el aparato cada 15 días ya que de lo contrario se puede ver afectada la vida útil de la pila recargable.

**I** El tiempo de carga es de una hora. Una pila recargable llena es capaz de comprobar hasta 500 billetes. La pila recargable puede trabajar durante 3 a 4 horas.

## Actualización de software

1. Descargue el archivo "update.bin" de la página web de GO EUROPE ([www.go-europe.com](http://www.go-europe.com)).
2. Cargue el archivo "update.bin" en una tarjeta de memoria MicroSD.
3. Apague el aparato.
4. Inserte la tarjeta de memoria MicroSD en la ranura prevista a tal fin en la parte trasera del aparato. Los contactos deben estar orientados hacia arriba.
5. Encienda el aparato.
  - ▶ El aparato emite un tono durante la actualización de software y el indicador se queda en blanco.

Una vez finalizada la actualización de software, se apaga el tono y el indicador vuelve a su visualización normal.

**I** Si desea realizar la actualización de software en varios aparatos a la vez, ponga el atributo del archivo "update.bin" en protegido contra escritura (read-only).

## Datos técnicos

<b>Modelo</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Velocidad de recuento</b>	0,5 segundos por cada billete
<b>Capacidad</b>	Valor máximo 9.995,00 € (NC 355) Valor máximo 99.995,00 € (NC 365)
<b>Espesor de los billetes</b>	0,075 mm hasta 0,15 mm
<b>Alimentación eléctrica</b>	100-240 V (CA); 50/60 Hz
<b>Consumo de energía</b>	6,6 W
<b>Adaptador de red</b>	12 V (CC); 1 A

<b>Modelo</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Pila recargable (opcional)</b>	Pila a batería recargable de iones de litio 11,1 V; 700 mAh
<b>Tiempo de servicio con la pila recargable llena</b>	3 a 4 horas
<b>Temperatura y humedad del aire</b>	0 – 40 °C y 30 – 90 %
<b>Dimensiones</b>	136 x 124 x 80 mm
<b>Peso</b>	445 g (NC 345), 453 g (NC 355), 462 g (NC 365)

## Advertencias de cuidado

1. Limpiar las superficies de la carcasa con un paño suave y libre de hilachas.
2. Limpie los sensores después de cada uso.
3. No utilizar detergentes ni disolventes.

## Tabla de fallos (NC 345)

Indicador	Significado
<input checked="" type="checkbox"/>	Billete auténtico
<input type="checkbox"/>	Billete sospechoso o falsificado

## Tabla de fallos (NC 355, 365)

Código de error	Significado	Solución
CF X	Sin reconocimiento	Compruebe el billete con respecto a daños o póngase en contacto con el Servicio Técnico.

## Declaración de conformidad

Código de error	Significado	Solución
CF4	Billetes adheridos unos a otros detectados (duplicado)	Compruebe si los billetes están adheridos unos a otros. Vuelva a iniciar el recuento.
CF6	El billete se ha arrastrado en posición inclinada	Vuelva a insertar el billete por el lado de entrada.

## Declaración de conformidad





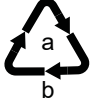

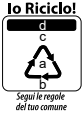
Símbolo	Significado
	El símbolo CE en el aparato confirma la conformidad. Nosotros, GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, ALEMANIA, declaramos bajo exclusiva responsabilidad que el producto cumple con las directivas de la UE: 2014/53/UE, 2015/863/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad UE en la siguiente dirección de Internet: <b><a href="http://www.go-europe.com">www.go-europe.com</a></b>

## Fabricante

GO Europe GmbH  
Zum Kraftwerk 1  
D-45527 Hattingen  
Alemania



## Eliminar

Símbolo	Significado
	Deseche los materiales de embalaje conforme a las prescripciones locales.
	El embalaje está hecho con materiales ecológicos que se pueden eliminar en los centros de reciclaje locales. Infórmese en su municipio sobre las posibilidades de la correcta eliminación.
	El símbolo adjunto significa que, debido a las disposiciones legales, los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben eliminarse separándolos de la basura doméstica. Elimine el aparato a través del punto de recogida de su organismo de eliminación competente.
	Las pilas defectuosas o usadas deben reciclarse de acuerdo con la directiva 2006/66/CE y sus modificaciones. Devuelva las pilas y/o el dispositivo a través de los centros de recogida competentes.
	En el etiquetado del material de embalaje, observe la clasificación de los residuos identificados con abreviaturas (a) y números (b) con el significado siguiente: 1–7: plástico / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.
	El dispositivo y el material de embalaje son reciclables, deséchelos por separado para un mejor tratamiento de residuos. El logotipo Triman solo es aplicable para Francia.
	El dispositivo y el material de embalaje son reciclables, deséchelos por separado para un mejor tratamiento de residuos. Infórmese en su municipio sobre las posibilidades de la correcta eliminación. Tenga en cuenta la siguiente identificación del material de embalaje: (a) números, (b) abreviaturas y (c) material con el siguiente significado: 1–7: plástico / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos, así como (d) tipo del embalaje. El logotipo solo es aplicable a Italia.

### Για τη δική σας ασφάλεια



Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες Χρήσης και προσέξτε τις υποδείξεις κατά το χειρισμό. Φυλάξτε τις Οδηγίες Χρήσης για μετέπειτα αναφορά.

### Τηρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας

Διαβάστε και προσέξτε τις υποδείξεις προειδοποίησης, για να προστατεύσετε εσάς και το περιβάλλον.



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

##### **Κίνδυνος ασφυξίας!**

Υπάρχει η δυνατότητα τα παιδιά να καταπιούν μικροεξαρτήματα, ζελατίνες συσκευασίας ή προστασίας. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από μπαταρίες/συσσωρευτές.

- ▶ Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το προϊόν και τη συσκευασία του!
- ▶ Διατηρείτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές μακριά από τα παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

##### **Κίνδυνος για τη ζωή από ηλεκτροπληξία!!**

Υπάρχει ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

- ▶ Να μην αποσυναρμολογείτε ή να επισκευάζετε μόνοι σας τη συσκευή ή τα συστατικά της εξαρτήματα!
- ▶ Να μη φέρνετε ποτέ σε επαφή μεταλλικά αντικείμενα με γυμνές επαφές.
- ▶ Να μην συνδέετε ή να αποσυνδέετε ποτέ το τροφοδοτικό με βρεγμένα χέρια.
- ▶ Να μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ τη συσκευή όταν πιθανολογείτε φθορές ή ζημιές στο καλώδιο του ρεύματος ή στο τροφοδοτικό ή όταν είναι ορατές φθορές ή ζημιές στο καλώδιο του ρεύματος ή στο τροφοδοτικό.



**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

**Κίνδυνος από τράβηγμα προς τα μέσα!**

- ▶ Διατηρείτε τα δάκτυλα, τα μαλλιά κτλ. μακριά από την τροφοδοσία. Κίνδυνος παραπατήματος από ακατάλληλα τοποθετημένα καλώδια!
- ▶ Τοποθετήστε τα καλώδια έτσι, ώστε να μην αποτελούν κίνδυνο παραπατήματος.



**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα μειωμένης φυσικής, αισθητήριας και πνευματικής αντίληψης ή και με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, όταν τελούν υπό εποπτεία ή όταν έχουν εκπαιδευτεί για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους.

- ▶ Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να διενεργούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.



**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

**Κίνδυνος από μπαταρίες!**

Υπάρχουν διάφοροι κίνδυνοι κατά τη χρήση μπαταριών/συσσωρευτών.

- ▶ Ποτέ μην προσπαθείτε να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές ή/και μην ανοίγετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές. Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- ▶ Η χρήση των μπαταριών/συσσωρευτών που αντιβαίνει στους κανόνες μπορεί να βλάψει την υγεία σας και το περιβάλλον. Οι μπαταρίες/συσσωρευτές μπορεί να περιέχουν δηλητηριώδη ή και επιβλαβή προς τα περιβάλλον βαρέα μέταλλα.

## Για τη δική σας ασφάλεια

- ▶ Οι ακροδέκτες σύνδεσης δεν επιτρέπεται να βραχυκυκλωθούν.
- ▶ Ποτέ μην πετάτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές στη φωτιά ή στο νερό.
- ▶ Μην εκθέτετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές σε μηχανική καταπόνηση.
- ▶ Μπαταρίες/συσσωρευτές που παρουσιάζουν διαρροή μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή. Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας/του συσσωρευτή αφαιρέστε την/τον αμέσως από τη συσκευή, για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών. Επιδείξτε αυξημένη προσοχή κατά τη μεταχείριση μπαταριών/συσσωρευτούν που παρουσιάζουν ζημιά ή διαρροή και χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.
- ▶ Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους αδένες. Σε περίπτωση επαφής με οξύ μπαταριών ξεπλύνετε την προσβληθείσα περιοχή αμέσως με άφθονο καθαρό νερό και αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες, οι οποίες μπορεί να επηρεάσουν την μπαταρία/τον συσσωρευτή, π.χ. πάνω σε θερμαντικά σώματα ή σε απευθείας έκθεση στον ήλιο.
- ▶ Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον αναφερόμενο τύπο μπαταρίας/συσσωρευτή.
- ▶ Διαφορετικοί τύποι μπαταριών/συσσωρευτών ή νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες/συσσωρευτές δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν μαζί.
- ▶ Οι μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει να τοποθετηθούν με τη σωστή πολικότητα.
- ▶ Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές, όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- ▶ Άδειες μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει να αφαιρεθούν από τη συσκευή και να απορριφθούν με ασφάλεια.
- ▶ Οι μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει να αφαιρεθούν πριν την απόρριψη της συσκευής



### **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

#### **Κίνδυνος υλικών ζημιών!**

- ▶ Μην εισάγετε ξένα σώματα όπως συνδετήρες, λάστιχα κτλ. στην τροφοδοσία.

Κίνδυνος πρόκλησης υλικών ζημιών από περιβαλλοντικές επιδράσεις! Δυσμενείς περιβαλλοντικές επιδράσεις όπως π.χ. καπνός, σκόνη, τραντάγματα, χημικά, υγρασία, ζέστη ή απευθείας ηλιακή επίδραση μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο όχημα.

- ▶ Επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

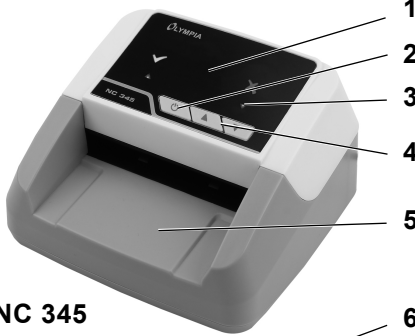
## **Χρήση σύμφωνα με τον προορισμό**

Η συσκευή ελέγχου γνησιότητας χαρτονομισμάτων (ακολουθώς η συσκευή) εξυπηρετεί στον έλεγχο χαρτονομισμάτων ως προς τα κυριότερα χαρακτηριστικά ασφαλείας τους. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ως μη σύμφωνα με τον προορισμό. Αυθαίρετες τροποποιήσεις ή μετατροπές απαγορεύονται. Σε καμία περίπτωση να μην ανοίγετε τη συσκευή μόνος σας και μη διενεργείτε οι ίδιοι προσπάθειες επισκευής.

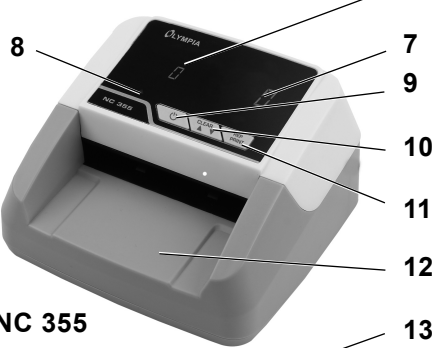
## **Περιεχόμενα παράδοσης**

- Συσκευή ελέγχου γνησιότητας χαρτονομισμάτων NC 345, NC 355, NC 365
- Τροφοδοτικό
- Οδηγίες Χρήσης

## Στοιχεία χειρισμού



NC 345



NC 355



NC 365



1. Ένδειξη
2. Πλήκτρο **ON/OFF**
3. Ένδειξη για την επιλεγμένη πλευρά έκδοσης
4. Πλήκτρα κατεύθυνσης εξόδου
5. μπροστινή πλευρά εισόδου/εξόδου
6. Ένδειξη για σύνολο τεμαχίων/νόμισμα/ελαττωματικό χαρτονόμισμα
7. Ένδειξη για συνολικό ποσό ή και αξία του χαρτονομίσματος
8. Ένδειξη για την επιλεγμένη πλευρά έκδοσης
9. Πλήκτρο **ON/OFF**
10. Πλήκτρο **CLEAR**/πλευρά εξόδου
11. Πλήκτρο **REP/PRINT**
12. μπροστινή πλευρά εισόδου/εξόδου
13. Ένδειξη για σύνολο τεμαχίων/νόμισμα/ελαττωματικό χαρτονόμισμα
14. Ένδειξη για την επιλεγμένη πλευρά έκδοσης
15. Ένδειξη για συνολικό ποσό ή και αξία του χαρτονομίσματος
16. Πλήκτρο **ON/OFF**
17. Πλήκτρο **CLEAR**/πλευρά εξόδου
18. Πλήκτρο **REP/PRINT**
19. μπροστινή πλευρά εισόδου/εξόδου
20. πίσω πλευρά εξόδου
21. Σημείο σύνδεσης USB (για εκτύπωση)
22. Σύνδεση για κάρτα μνήμης microSD
23. Σύνδεση για τροφοδοσία ρεύματος

## Χειρισμός

### Απεικονίσεις και τρόποι γραφής

- 1./2.            Προς εκτέλεση ενέργεια  
▶                Αποτέλεσμα της ενέργειας

Πλήκτρο **REP/PRINT**



Χρήσιμες πληροφορίες

### Σύνδεση συσκευής

- **i** Απενεργοποιείτε τη συσκευή, όταν δεν τη χρησιμοποιείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Ενδεχομ. εμφανιζόμενα δεδομένα δεν αποθηκεύονται. Τερματίστε τις διαδικασίες εργασίας εγκαίρως ή και συνδέστε τη συσκευή με την εξωτερική παροχή ρεύματος.
- 1. Συνδέστε το τροφοδοτικό με τη συσκευή και σύμφωνα με τους κανόνες της τεχνικής ορθότητας εγκατεστημένη πρίζα ρεύματος.

### Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση συσκευής

**NC 345, 355, 365**

1. Πατήστε και συγκρατήστε το πλήκτρο **ON/OFF** για την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής.
  - ▶ Μετά την ενεργοποίηση η συσκευή εκτελεί μια αυτοδιάγνωση. Όταν η αυτοδιάγνωση έχει ολοκληρωθεί χωρίς βλάβη, εμφανίζεται 0 0 στην ένδειξη (NC 355, 365). Όταν διαπιστωθεί ένα σφάλμα αυτό εμφανίζεται (βλέπε πίνακα σφαλμάτων).
  - ▶ Θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα.
  - ▶ Πράσινα βέλη στην οθόνη κάτω δείχνουν την κατεύθυνση έκδοσης (**NC 345, 355**).
  - ▶ Ένα βέλος πάνω δεξιά στην οθόνη εμφανίζει την κατεύθυνση έκδοσης (**NC 365**).

### Προετοιμασία χαρτονομισμάτων

Προσέξτε τα παρακάτω σημεία, για να αποφύγετε δυσλειτουργίες.

1. Ελέγξτε το χαρτονόμισμα πριν από την τοποθέτηση για μικρά κομμάτια χαρτιού, συνδετήρες, λάστιχα και άλλα ξένα σώματα και απομακρύνετέ τα.
2. Μην τοποθετείτε ελαττωματικά χαρτονομίσματα.
3. Λειάνετε τα τσαλακωμένα και διπλωμένα χαρτονομίσματα, προτού τα τοποθετήσετε.

### Τοποθέτηση χαρτονομισμάτων

- Τοποθετήστε τα χαρτονομίσματα μεμονωμένα και με την κονή πλευρά μπροστά στην μπροστινή πλευρά εισόδου και εξόδου. Το χαρτονόμισμα εισάγεται αυτόματα και ελέγχεται.
- Σε λάθος τοποθετημένο, ύποπτο ή μη αναγνωρισμένο χαρτονόμισμα εμφανίζεται ένα σφάλμα στην ένδειξη και εκδίδεται ένα ακουστικό σήμα. Το χαρτονόμισμα απορρίπτεται και επιστρέφεται σε σας.
- Προσέχετε την επιλεγμένη κατεύθυνση έκδοσης.

1. Περιμένετε μέχρι να εκδοθεί το χαρτονόμισμα που έχει ελεγχθεί πλήρως από τη συσκευή και αφαιρέστε το προτού να ελέγξετε το επόμενο χαρτονόμισμα.

Τα καλύτερα αποτελέσματα επιτυγχάνονται μετά από μια φάση προθέρμανσης 3 λεπτών. Το έντονο φως του περιβάλλοντος μπορεί να επηρεάσει τον αισθητήρα και να οδηγήσει σε εσφαλμένα αποτελέσματα.

### Επιλέξτε την πλευρά εξόδου

Ανάλογα με την επιλογή της κατεύθυνση έκδοσης τα χαρτονομίσματα εκδίδονται μπροστά ή στην πίσω πλευρά της συσκευής.

- Πλαστά ή μη αναγνωρισμένα χαρτονομίσματα εκδίδονται πάντα στην μπροστινή πλευρά έκδοσης.

#### NC 345

1. Πατήστε τα πλήκτρα βέλη (▼▲) για να επιλέξετε την κατεύθυνση έκδοσης χαρτονομισμάτων (προς τα μπροστά ή πίσω).
  - ▶ Πράσινα βέλη στην οθόνη κάτω δείχνουν την κατεύθυνση έκδοσης



**NC 355, 365**

1. Πατήστε και συγκρατήστε 2 δευτερόλεπτα το πλήκτρο **CLEAR** για την επιλογή του πλήκτρου εξόδου.

- ▶ Ένα σύμβολο βέλους στην οθόνη εμφανίζει την τρέχουσα χρησιμοποιούμενη πλευρά εξόδου.

**Μηδενισμός ένδειξης για αξία και αριθμό τεμαχίων (NC 355, 365)**

Μπορείτε να μηδενίσετε τις καταμετρημένες αξίες και αριθμούς τεμαχίων, για να ξεκινήσετε με μία νέα καταμέτρηση.

1. Πατήστε το πλήκτρο **CLEAR**.

- ▶ Η ένδειξη για αξία και αριθμό τεμαχίων έχει μηδενιστεί.

**Ενδείξεις**

Οι λειτουργίες εξαρτώνται από τη συσκευή.

**NC 345**

Διενεργείται έλεγχος γνησιότητας. Δεν εμφανίζονται αξίες.

**NC 355, 365**

Αφού γίνει αναγνώριση εμφανίζεται η τρέχουσα τιμή EURO. Η αναγνωρισμένη συνολική ποσότητα και η συνολική αξία εμφανίζεται μετά από 5 δευτερόλεπτα.

Σε αυτές τις συσκευές αθροίζονται οι αξίες των μετρημένων χαρτονομισμάτων. Αρχικά θα εμφανιστεί η μόλις ελεγμένη αξία και μετά η ένδειξη αλλάζει στη συνολική αξία. Στην αριστερή πλευρά εμφανίζεται ο αριθμός τεμαχίων των μετρημένων χαρτονομισμάτων και στη δεξιά πλευρά της οθόνης εμφανίζεται η τιμή (Συνολικό ποσό) των χαρτονομισμάτων που μετρήθηκαν μέχρι τώρα.

**i** Η ένδειξη αξίας μπορεί να είναι ύψους 9.995 € (NC 355) ή και 99.995 € (NC 365).

**Ομαδοποιήσεις (NC 355, 365)**

Μπορείτε να εμφανίσετε πόσα χαρτονομίσματα μίας συγκεκριμένης αξίας (5 €, 10 €, 20 €, κλπ.) έχουν καταμετρηθεί μέχρι τώρα.

## Λειτουργία επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

1. Πατήστε πολλαπλά συντόμως το πλήκτρο **REP/PRINT** για να ελέγξετε την ποσότητα της κάθε μετρηθείσας ονομαστικής αξίας.
  - ▶ Στην αριστερή πλευρά εμφανίζεται η αντίστοιχη αξία του χαρτονομίσματος και στη δεξιά πλευρά της οθόνης εμφανίζεται ο αριθμός τεμαχίων της αντίστοιχης αξίας χαρτονομίσματος που μετρήθηκε μέχρι τώρα. Εμφανίζεται ανά πίεση πλήκτρου ο αριθμός των χαρτονομισμάτων της κάθε αξίας EURO.

### REP/PRINT

1. Συνδέστε έναν εκτυπωτή στο σημείο σύνδεσης USB. Ένα ειδικό καλώδιο (δεν περιλαμβάνεται στο περιεχόμενο παράδοσης) είναι διαθέσιμο στη GO Europe.
2. Πατήστε αυτό το πλήκτρο για 2 δευτερόλεπτα, για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία του εκτυπωτή.
  - ▶ Θα εκτυπωθούν όλες οι λεπτομέρειες σχετικά με το σύνολο, την ονομαστική και συνολική αξία των χαρτονομισμάτων που αναγνωρίστηκαν.

● **I** Μερικά δευτερόλεπτα αφού πατήσατε το πλήκτρο **REP/PRINT** τελευταίο, η συσκευή αλλάζει ξανά στην κανονική λειτουργία.

### Λειτουργία επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Η συσκευή μπορεί προαιρετικά να λειτουργήσει με μία επαναφορτιζόμενη μπαταρία (δεν περιλαμβάνεται στο περιεχόμενο παράδοσης) έως και 4 ώρες χωρίς εξωτερική τροφοδοσία ρεύματος. Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που διανέμονται μέσω της GO Europe.

Κατά τη λειτουργία με μπαταρία η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα από τη λειτουργία Standby μετά από 10 λεπτά.

● **I** Το σύμβολο μπαταρίας συνεχίζει να υποδεικνύει ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Αργό αναβόσβημα δείχνει ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία φορτίζεται. Γρήγορο αναβόσβημα υποδεικνύει ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει χαμηλή τάση και θα πρέπει να φορτιστεί ξανά.

### Τοποθέτηση επαναφορτιζόμενης μπαταρίας / αντικατάσταση

1. Ανοίξτε το κάλυμμα θήκης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στην κάτω πλευρά της συσκευής.
2. Συνδέστε το φιν στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία με την υποδοχή στη θήκη επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.
3. Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία στη θήκη επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.
4. Κλείστε το κάλυμμα θήκης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.
5. Συνδέστε το φιν τροφοδοσίας σε μια κατάλληλα εγκατεστημένη πρίζα.
  - ▶ Ένα σύμβολο στην οθόνη σας δείχνει την τρέχουσα κατάσταση φόρτισης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας (μόνο NC 365).
6. Τραβήξτε το φιν τροφοδοσίας από την πρίζα.
7. Αφαιρέστε μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας φόρτισης των εξωτερικό τμήμα του τροφοδοτικού από τη σύνδεση ρεύματος της συσκευής ελέγχου γνησιότητας χαρτονομισμάτων.
  - ▶ Η συσκευή καταμέτρησης χαρτονομισμάτων μπορεί να χρησιμοποιηθεί τώρα ως φορητή συσκευή.
8. Να φορτίζετε και να αποφορτίζετε τη συσκευή κάθε 15 μέρες, διαφορετικά επηρεάζεται δυσμενώς η διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

**i** Ο χρόνος φόρτισης διαρκεί μία ώρα. Μία πλήρως φορτισμένη μπαταρία μπορεί να ελέγξει μέχρι 500 χαρτονομίσματα. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία μπορεί να λειτουργεί έως 3 με 4 ώρες.

### Ενημέρωση λογισμικού (Software)

1. Κατεβάστε το αρχείο „update.bin“ από την ιστοσελίδα GO EUROPE ([www.go-europe.com](http://www.go-europe.com)).
2. Κατεβάστε το αρχείο „update.bin“ σε μία κάρτα μνήμης MicroSD.
3. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
4. Εισάγετε την κάρτα μνήμης MicroSD στην πίσω πλευρά της συσκευής στην για αυτό προβλεπόμενη εισαγωγή. Οι επαφές πρέπει να δείχνουν προς τα πάνω.
5. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
  - ▶ Κατά τη διάρκεια της ενημέρωσης λογισμικού (Software) η συσκευή παράγει έναν ήχο και η ένδειξη είναι κενή.

## Τεχνικά στοιχεία

Μόλις ολοκληρωθεί η ενημέρωση λογισμικού (Software) σταματά ο ήχος και η ένδειξη εμφανίζει πάλι κανονικά.

● Εφόσον θέλετε να διενεργήσετε την ενημέρωση λογισμικού (Software) σε περισσότερες συσκευές, ρυθμίστε την επιλογή του αρχείου „update.bin“ σε προστασία εγγραφής (read-only).

## Τεχνικά στοιχεία

<b>Μοντέλο</b>	<b>NC 345 / 355 / 365</b>
<b>Ταχύτητα καταμέτρησης</b>	0,5 δευτερόλεπτα ανά χαρτονόμισμα
<b>Δυναμικότητα</b>	Μέγιστη αξία 9.995 € (NC 355) Μέγιστη αξία 99.995 € (NC 365)
<b>Πάχος των χαρτονομισμάτων</b>	0,075 mm έως 0,15 mm
<b>Τροφοδοσία ρεύματος</b>	100-240 V (AC); 50/60 Hz
<b>Κατανάλωση ισχύος</b>	6,6 W
<b>Τροφοδοτικό</b>	12 V (DC); 1 A
<b>Μπαταρία (προαιρετικά)</b>	Μπαταρία λιθίου ιόντων 11,1 V; 700 mAh
<b>Χρόνος λειτουργίας με πλήρη μπαταρία</b>	3 – 4 ώρες
<b>Θερμοκρασία και υγρασία αέρα</b>	0 – 40°C και 30 – 90%
<b>Διαστάσεις</b>	136 x 124 x 80 mm
<b>Βάρος</b>	445 g (NC 345), 453 g (NC 355), 462 g (NC 365)

## Παρατηρήσεις περιποίησης

1. Να καθαρίζετε τις επιφάνειες του περιβλήματος με ένα μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδια.
2. Καθαρίζετε τους αισθητήρες μετά από κάθε χρήση.
3. Να μην χρησιμοποιείτε υγρά καθαρισμού ή διαλύτες.

## Πίνακας βλαβών (NC 345)

Ένδειξη	Έννοια
<input checked="" type="checkbox"/>	Γνήσιο χαρτονόμισμα
<input checked="" type="checkbox"/>	Ύποπτο ή πλαστό χαρτονόμισμα

## Πίνακας σφαλμάτων (NC 355, 365)

Κωδικός βλάβης	Έννοια	Λύση
CF X	Καμία αναγνώριση	Ελέγξτε το χαρτονόμισμα για τυχόν φθορά ή παραμόρφωση ή απευθυνθείτε στο Service.
CF 4	Αναγνωρίστηκαν κολλημένα χαρτονομίσματα (double)	Ελέγξτε αν τα χαρτονομίσματα είναι κολλημένα μεταξύ τους. Ξεκινήστε τη μέτρηση εκ νέου.
CF 6	Το χαρτονόμισμα έχει εισαχθεί λοξά	Τοποθετήστε εκ νέου το χαρτονόμισμα στην πλευρά εισόδου.

## Δήλωση συμμόρφωσης

Σύμβολο	Έννοια
	<p>Το σήμα CE στη συσκευή επιβεβαιώνει τη συμμόρφωση.</p> <p>Εμείς, η GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, DEUTSCHLAND, δηλώνουμε με αποκλειστική ευθύνη, ότι το προϊόν, πληροί τις οδηγίες ΕΕ: 2014/35/ΕΕ, 2015/863/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: <a href="http://www.go-europe.com">www.go-europe.com</a></p>

## Κατασκευαστής

### Κατασκευαστής

GO Europe GmbH  
Zum Kraftwerk 1  
D-45527 Hattingen  
Γερμανία

### Εγγύηση

Αξιότιμε πελάτη,

Χαιρόμαστε που επιλέξατε αυτή τη συσκευή.

Σε περίπτωση βλάβης επιστρέψτε παρακαλώ αυτή τη συσκευή μαζί με την απόδειξη αγοράς της και συσκευασμένη στη γνήσια συσκευασία της εκεί όπου την αγοράσατε.

## Αποκομιδή

## Σύμβολο Έννοια



Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.



Η συσκευασία αποτελείται από φιλικό προς το περιβάλλον υλικό, το οποίο μπορείτε να απορρίψετε στα τοπικά σημεία ανακύκλωσης. Ενημερωθείτε από τον δήμο σας για τις επιλογές σωστής απόρριψης.



Το παρακείμενο σύμβολο σημαίνει ότι οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές παλιές συσκευές και οι μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα, λόγω της ισχύουσας νομοθεσίας. Απορρίψτε τη συσκευή στο σημείο συλλογής του δημοτικού φορέα διαχείρισης απορριμμάτων.



Ελαττωματικές ή άδειες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλωθούν σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ και τις σχετικές τροποποιήσεις. Επιστρέψτε τις μπαταρίες ή/και τη συσκευή στις προτεινόμενες εγκαταστάσεις συλλογής.



Προσέξτε τη σήμανση του υλικού συσκευασίας κατά την ταξινόμηση των απορριμμάτων, τα οποία επισημαίνονται με συντομογραφίες (b) και αριθμούς (a) με την παρακάτω επεξήγηση: 1–7: πλαστικά / 20–22: χαρτί και χαρτόνι / 80–98: σύνθετα υλικά.



Η συσκευή και το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα, απορρίψτε τα ξεχωριστά για καλύτερη διαχείριση των απορριμμάτων. Το λογότυπο Trimap ισχύει μόνο για τη Γαλλία.



Η συσκευή και το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα, απορρίψτε τα ξεχωριστά για καλύτερη διαχείριση των απορριμμάτων. Ενημερωθείτε από τον δήμο σας για τις επιλογές σωστής απόρριψης.

Προσέξτε την παρακάτω σήμανση του υλικού συσκευασίας: (a) αριθμοί, (b) συντομογραφίες και (c) υλικό με την παρακάτω επεξήγηση: 1–7: πλαστικά / 20–22: χαρτί και χαρτόνι / 80–98: σύνθετα υλικά και (d) είδος της συσκευασίας. Το λογότυπο ισχύει μόνο για την Ιταλία.



V 1.11

08/2021

ID: 947730345

947730355

947730365